

1982.g. okt
X

Dienvīdkalifornijas Latviešu Informācijas Biļetens

1982. gada oktobris

SARĪKOJUMU KALENDĀRS

23. oktobrī Draudzes sarīkojums - Skaties sludinājumu!
30. oktobrī Sporta kopas sarīkojums
(Skaties sludinājumu biļetenā)
6. novembrī Sanfrancisko Mazā Teātra izrāde
(Skaties informāciju biļetenā)
13. novembrī Latvijas brīvības cīņu atcere
18. novembrī Latvijas valsts dibināšanas atceres
dievkalpojums baznīcā, Mūzika, izstādes
un priekšnesumi Latviešu namā.
21. novembrī Tuvāka informācija novembra biļetenā
Latvijas valsts dibināšanas atceres
svinīgais akts Latviešu namā
Svētku runu teiks Amerikas Latviešu Apvie-
nības valdes priekšsēža vietnieks
Dr. Visvaldis Klīve. Solaris koncerts.
Tuvāka informācija novembra biļetenā.
28. novembrī Koncerts
5. decembrī Ziemsvētku tirdziņš
31. decembrī Jaungada sagaidīšana

Dienvīdkalifornijas Latviešu biedrības skola ir sākusi mācības. Skaties tuvāku informāciju biļetenā.

Informācija par Sporta kopas RĪGA aktivitātēm saņemama pie
Kārļa DANKERA - 657 Longfellow Ave.
Hermosa Beach, Ca. 90254
Tālrunis (213) 379-0895

Latviešu tautas deju kopas PĒRKONĪTIS mēģinājumi notiek
svētdienas vakaros Latviešu namā.

Kopa mēģinājumi otrdienas vakaros.

Dievkalpojumi Latviešu baznīcā katru svētdienu plkst. 11:00.

Latviešu Sabiedriskā Centra adrese: 1955 Riverside Drive, Los Angeles, Ca. 90039
Tālrunis (213) 669-9027

Nama pārziņa l. Tīģasa tālrunis: (213) 662-1414

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU INFORMĀCIJAS BIĻETENS

ir Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības izdevums.

Raksti Biļetenam iesūtāmi

Informācijas Biļetens
1955 Riverside Drive
Los Angeles, Ca. 90039

Ekspedīcijas adrese

Informācijas Biļetens
13447 Chandler Blvd.
Van Nuys, Ca. 91401

Raksti publicēšanai Informācijas Biļetenā iesūtāmi līdz katra iepriekšējā mēneša 10. datumam. Iesūtītos rakstus redakcija publicē pēc saviem ieskatiem un patur tiesības rakstus saīsināt un rediģēt. Anonimus rakstus Biļetenā neievieto. Rakstos izteiktās domas izsaka tikai rakstu rakstītāja viedokli, kas var arī nesakanēt ar redakcijas locekļu vai izdevēja viedokli.

Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības biedriem Informācijas Biļetenu piesūta par brīvu Biedru nauda ir \$8.00 gadā. Par biedriem var kļūt, iesūtot biedrības kasierim biedru naudu. Nebiedriem Biļetena abonēšanas maksa ir \$10.00 gadā. Abonēšanas maksa kārtojama gada sākumā.

Abonēšanas maksa, jaunu abonētu pieteikumi, biedru naudas maksājumi, jaunu biedru pieteikumi un maksājumi par sludinājumiem izdarāmi pie biedrības kasieŗa:

Mr. Jānis TAUBE, 1700 Malcolm Avenue, #101, Los Angeles, Ca. 90024.
Čeki rakstāmi uz LATVIAN ASSOCIATION OF SO. CALIFORNIA vārda.

Izziņa par sludinājumu likmēm saņemama pie biedrības kasieŗa vai redakcijas locekļiem.

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS valde:

Alfons C. REINS, biedrības priekšnieks
13447 Chandler Blvd., Van Nuys, Ca. 91401. Tālrunis: (213) 785-0331
Valdē darbojas: Ādolfs Ābele, Ilmārs Bastjānis, Ansis Blāķis (priekšsēŗa vietnieks),
Artūrs Damroze, Ilgvars Diŗgalvis, Lilita Dzirkals (sekretāre), Rūdolfs Hofmanis
(biļetens), Brigita Kreiŗmane, Arkadijs Loŗenicins (pensionāru kopa) Valdis Pavlovskis
(priekšsēŗa vietnieks, ALAs vicepriekšsēŗis), Jānis Taube (kasieris), Silvija Zemjāne
(sporta kopa)

Amerikas Latvieŗu Apvienŗbas vicepriekšsēŗis Valdis Pavlovskis. Tālr.: (213) 665-9583

Biļetena redakcijā darbojas Ādolfs ĀBELE, Ansis BLĀĶIS, Rūdolfs HOFMANIS

Techniskos darbus veic Andrejs Reins

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS KASIERIM

Nosūtu Latvieŗu biedrības biedru naudu par 1982. gadu.....\$8.00
Nosūtu Biļetena abonēšanas maksu par 1982. gadu.....\$10.00
(DKLb-bas biedriem Biļetenu piesūta par brīvu)
Papildus ziedoju DKLb-bas speciālām vajadzŗbām.....\$_____

Kopā: \$_____

Uzvārds, vārds, adrese un tālrunis:

.....
.....

Čekus lūdzam rakstīt uz LATVIAN ASSOCIATION OF SOUTHERN CALIFORNIA vārda un nosūtīt biedrības kasierim:

Mr. Jānis Taube, 1700 Malcolm Avenue, #101, Los Angeles, Ca. 90024

Dienvidkalifornijas latv.Ev.lut.draudzes

DAMU KOMITEJA

I E L U D Z

Jūs ar piederīgiem un draugiem ņemt dalību
gadskārtējos



RUDENS SVETKOS UN BAZARA

sestdienā, 1982.g.23.oktobrī pl.19.00

LATVIEŠU NAMĀ, 1955 Riverside Dr., Losandželosā.

Bagātīga svētku programma un San Francisko
latviešu amatieru teātra viesošanās Dr.Gunas
Simonas vadībā.

P r o g r a m m ā:

1. "SUDRABKAZAS" pazīstamā Austrālijas
rakstnieka Ulža Siliņa komēdija vie-
nā cēlienā.
2. Vienas ainas skečs par "Putniem, bitēm
un vēl šo to", arī Ulža Siliņa darbs.

Pārsteigums svētku programmā būs arī deju
mūzika mūsu draudzes darbinieku kapeles "KURSI"
izpildījumā.

Bazāra programmā, ārpus teātra snieguma
vēl seko:

- a/ Lielo mantu lotereja
- b/ Mazo mantu lotereja.

Bez tam visiem apmeklētājiem Dāmu komiteja
dos siltas vakariņas un būs sagatavots arī gar-
sīgs kafijas galds ar tortēm un cepumiem.

Pēc bagātīgās programmas sekos saviesīga
dzīve ar dejām un rotaļām, gan pie kapeles, gan
pie skaņu platēm.

Ieeja uz šo vakaru, ieskaitot vakariņas:
Strādājošiem \$6.00; pensionāriem un studentiem
\$5.00, bērniem līdz 12 g.v. \$3.00.

Atlikums par labu draudzes
palīdzības darbam un Dāmu komi-
tejas budžeta mērķiem.

Piezīmējam, ka Rudens bazārs
ir vienīgais laicīgais sariko-
jums gadā, ko draudze rīko visu
latviešu priekam un kopībai.

Lūdzam Jūs visus neaizmirst
šo skaisto vakaru.

Draudzes Dāmu komiteja.



Sporta kopa "RĪGA" uzaicina tautiešus apmeklēt

BALTIEŠU VOLEJBOLA SPĒLES, SPORTISTU DRAUDZĪBAS DEJU

Sestdien, 1982. gada 30. oktobrī.

SACENSĪBU SĀKUMS : Sestdien, 30. okt. plkst. 9:00 no rīta
SACENSĪBU VIETA : Hoover High School vingrotavē
651 Glenwood Road, GLENDALE, CA.
Apmēram 10 minūšu brauciens ziemeļu
virzienā no Latviešu Sabiedriskā Centra.

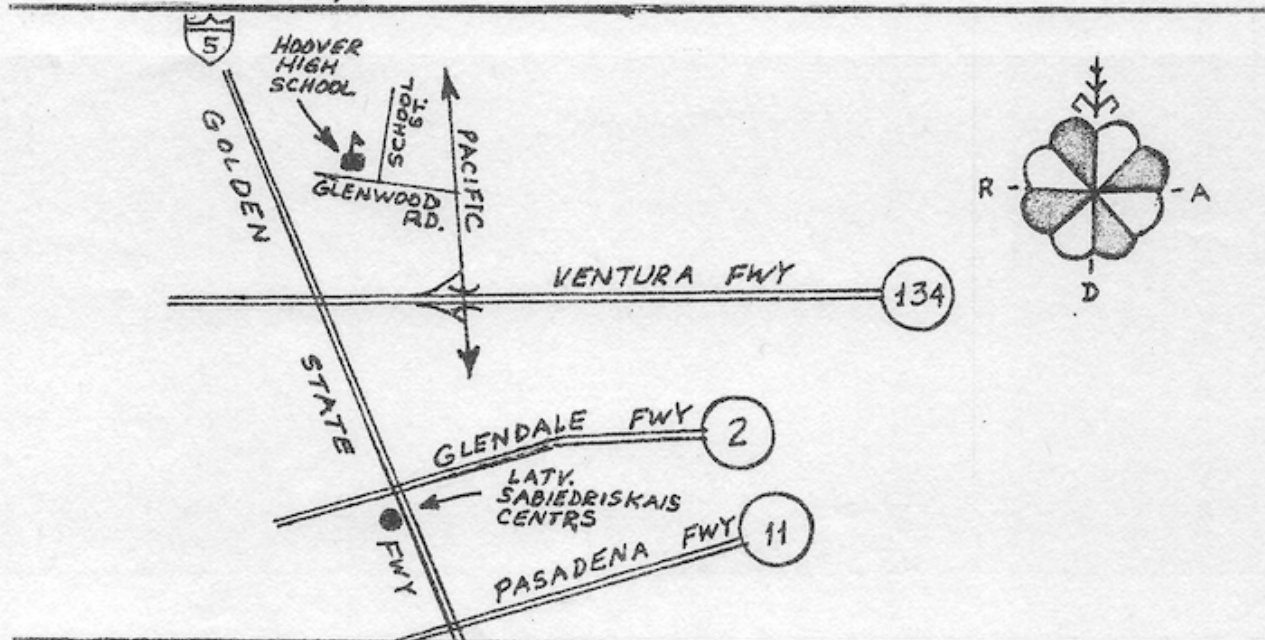
SACENSĪBĀS IEEJA BRĪVA !

Ir aicinātas vīriešu un sievietes komandas no vietejām lietuviešu, somu un igauņu kolonijām kā arī latviešu vienības no San Francisko un Ventūras. "RĪGAS" vīriešu volejbolisti ir šī gada ASV latviešu rietum-piekrastes meistari.

Tanī pašā vakarā notiks SPORTISTU DRAUDZĪBAS DEJA un uzvarētāju apbalvošana :

BALLES SĀKUMS : 30. okt. plkst. 20:00
BALLES VIETA : Latviešu Sabiedriskā Centra galvenā telpa
1955 Riverside Drive, L.A.
MUZĪKA : Profesionāls plašu jātnieks (disc jockey)
un tautiskas lentes.
IEEJAS MAKSA : Turniera dalībniekiem \$ 5.-
Jauniešiem zem 18 g. & pensionāriem \$ 4.-
Citiem viesiem \$ 6.-
DARBOSIES BĀRS UN MAIZĪŠU GALDS !

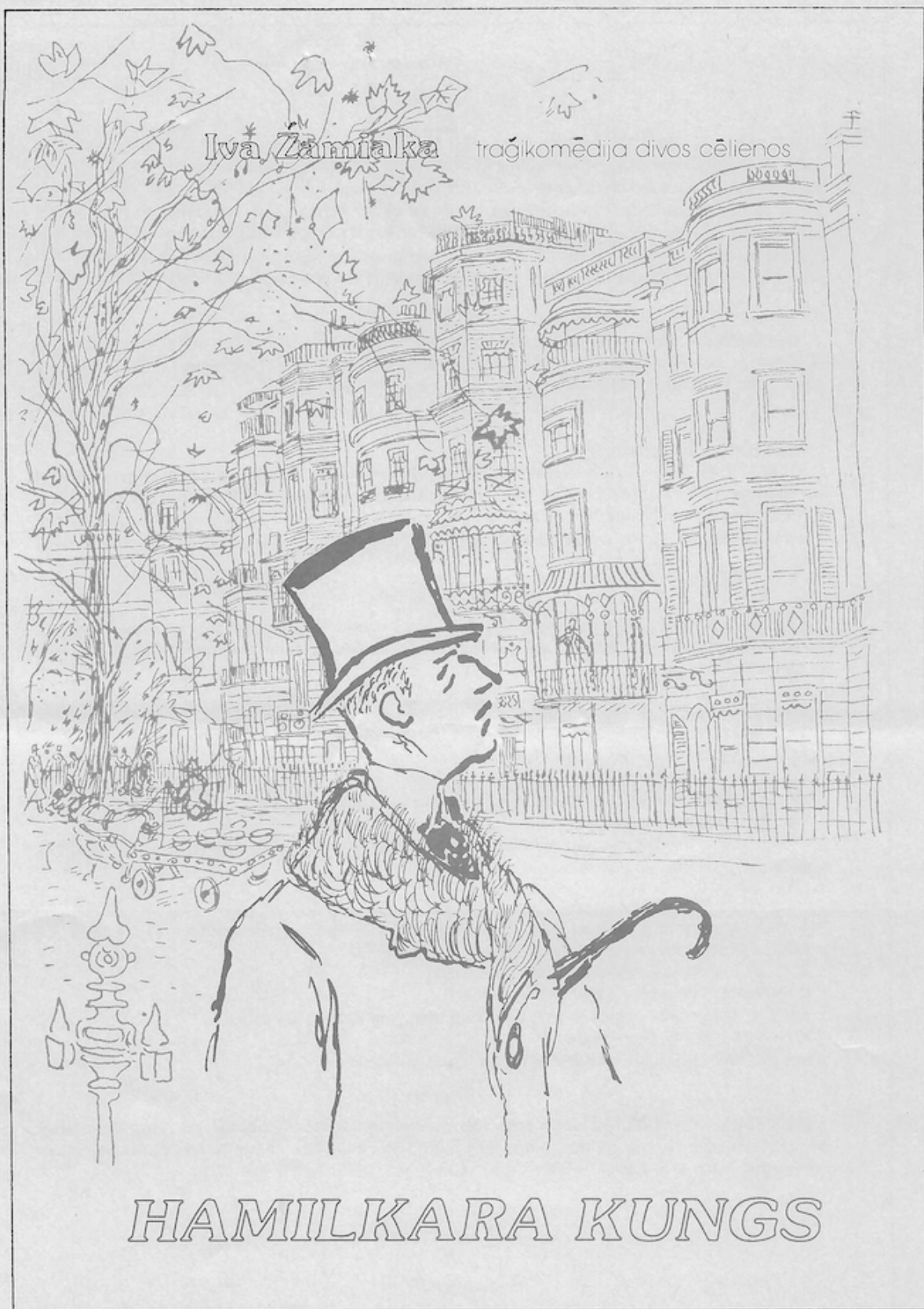
VISUS MĪLI IELŪDZ SPORTA KOPA RĪGA



No franču valodas tulkojusi **Milda Grūmfelde**

"mazā teātra Sanfrancisko" izrāde

Režisors **Laimonis Siliņš**



Los Andželosā: sestdien, 1982. gada 6. novembrī, pulkstens septiņos trīsdesmit vakarā, Latviešu Sabiedriskajā Centrā. Ieeja pret ziedojumiem \$ 8.-, un \$ 6.-. Pensionāriem un jauniešiem \$ 2.- atlaide. Biļetes iepriekš pārdošanā pie Elzas Rozēnas, 9106 East Arcadia Ave. San Gabriel, CA 9173. Telefons: 283-6098. Izrādi rīko: Los Andželosas Latviešu Teātris

ALEKSANDRS. Tas ir īsts skandāls, mana mīļā! Skandāls, ka mēs abi joprojām esam kopā! Divdesmit gadu laimīgas ģimenes dzīves! Kas mums šo brīnumu piedos?! Kad mēs abi ar tevi ejam pa ielu, viņi aizver slēģus . . . Vai tu to nekad neēsi ievērojusi? Viņi ienīst sauli par to, ka tā mūs apspīd! Iznāk, ka mēs abi ar tevi esam vainīgi par nevienmērīgu laimes sadali zemes virsū! Un, stāvēdami aiz aizvērtajiem slēģiem, viņi mūs novēro, viņi nepacietīgi gaida. Viņi cer, ka aiz mīlestības trūkuma viens no mums tomēr nomirs. Vai arī notiks kaut kas cits līdzīgs, kas viņus atbrīvos no mūsu nekaunības! Cik gan laimīgi mēs esam - tu un es, un mūsu mīlestība, kuŗas dēļ rodas skandāls, jo tā mūsu dzīves sastāvdaļā ir vesela karaliste!

ALEKSANDRS. Es gribu irēt tieši to, ko dzīve man ar nekaunīgu stūrgalvību liedz. Šo sirds un prāta saderību, uz ko drīkst pretendēt ikviens cilvēks! Sievas mīlestību. Bērnu pieķeršanos . . . un kāda vecā zēna Leona draudzību. Vārdu sakot, darba spējīgu ģimenes komplektu!

ELEONORA. Kā gadatirgū!

ALEKSANDRS. Kā visūr. Un ka teātri . . . kur es pārku sev vietu! Un tas nebūt mani netraucē jūsmot par izrādi, ja tā ir laba izrāde! Un pilnā mērā tajā piedalīties . . . ar miesu un dvēseli! Ticēt līdz galam visam tam ko man rāda! Izrāde ko pats sev nopērku. Iegaumējiet to labi cieši: "Ko pats sev nopērku!" Šodien es esmu nodomājis nopirkt sev teātra krēslu dzīvē. Šoreiz izrāde ir daudz garāka, un saskaņā ar to es arī maksāju!

MĒLIJA. Un viņš vēl zvēr, vai jūs redzat? Viņš zvēr, šis nodevējs! Jūs atsakāties no sievas, no meitas, no ģimenes pavarda, no ģimenes, no divdesmit gadu ilgām, svētām saitēm mantojuma dēļ! Jūs taču esat riebīgs, mans draugs!

VIRŽĪNIJA. Pa visu šo mēnesi mēs esam tikai trīs reizes mīlējušies . . . Medonas mežiņā!

POLO. Vai tad es vainīgs, ka visu laiku lija?

VIRŽĪNIJA. Bet priekš kam tad ir tās istabas?

POLO. Meitenes no labām ģimenēm atdodas tikai uz kritušām lapām!

VIRŽĪNIJA. Kā tu to zini?

POLO. Esmu daudz lasījis, saproties! Ejam, opā! Es apsoliju tavam tēvam pārvest tevi atpakaļ pirms pusnakts.

MAŠŪ. Vajag tikai par to padomāt . . . Es par to bieži domāju . . . jo draudzība . . . tā . . . tā ir . . .

ALEKSANDRS. Paklau, Leon! Pasaki viņiem, kas tā ir!

MAŠŪ. . . . tā ir kā mīlestība . . . kaut kas līdzīgs . . .

ELEONORA. Pasakiet viņiem, Leon, pasakiet!

MAŠŪ. Velna milti! Iespert ar kāju pa pakaļu tiem, kuri nezina, kas tas ir!

VIRŽĪNIJA. Bravo, Leon, bravo!

MAŠŪ. Bet viens gan ir skaidrs: ar to nav iespējams blēdīties!

ELEONORA. Un tagad, kad luga ir nospēlēta, paceļas priekškaris! Un luga sākas! . . . Luga sākas, labie cilvēki! Brīnumaina izrāde par divu būtņu satikšanos, kuŗi tik ļoti bija viens otru meklējuši! Mīlestības brīnumainā ikdiena! Šī luga ir "Mēs"!

ELEONORA: Brigita Siliņa, MAŠŪ: Dainis Turaidis, POLO: Andrējs Gulbis
VIRŽĪNIJA: Anna Simsone, MĒLIJA: Miriama Krūmiņa, ALEKSANDRS: Laimonis Siliņš

ATKAL PORTLANDE

(Beļģas)

Sestdien 3. jūlijs. Gulēt uz šiem dziesmu svētkiem tiešām nebraucām. Jāsteidzas uz LARA's (Latviešu Rakstnieku Apvienības) rīkoto rakstnieku cēlienu 9:00 no rīta, kā izliktajos plakātos izziņots. (Uz Austrālijas ciemiņa Ērika Biezaiša referātū par mūziku nez' vai pagūšu, tas notiek 10:30...).

LARA's cēlienu vada Jānis Gorsvāns. Īsos kodolīgos vārdos noraksturo cēliena dalībniekus un viņu līdzšinējos sasniegumus, pirms tie sāk lasīt savus darbus. Dzidra Zeberīga no Havaju salām lasa noveli par pēckaņa gadiem "Trīs mazaš maizītes". Trimdas traģika. Kārlis Zvejnieks no Dakotas lasa sava topošā romāna fragmentu par izceļotājiem uz Austrāliju. Margarita Kovaļevska no austrumu krasta lasa fragmentu no romāna "Posta puķe". Alma Bēne no Teksasas lasa dzejoļus. Atmiņā paliek dzejolis par dzimtenes ozolu un vārdi: "Neskaldīsim - neskaldīsimies; nešķelsim - nešķelsimies". Laima Kalniņa no Vašingtonas, D.C. lasa fragmentu no sava jaunā romāna "Ar divpadsmit acīm". Mūsu pašu Freds Launags lasa humoristiskus dzejoļus (skat. pēdējo Jaunās Gaitas numuru). Mūsu Ingūna G. Maija Meirāne no Bostonas, Aina Zemdega no Kanādas lasa savus dzejoļus. Tad pie lasītāju pulks atkal stājas Kārlis Zvejnieks - šoreiz kā Jāņa Jaunsudrabiņa FONDA priekšnieks. Piemin Jāni Jaunsudrabiņu, kuŗš bijis "lielākais no lielajiem, vienkāršākais no vienkāršajiem". Ik pa diviem gadiem Jaunsudrabiņa fonds piešķir \$500 godalgu par kādu prozas darbu. Tādu par 1980. un 1981. gada laika sprīdi šoreiz saņems Astrīde Ivaska par manuskriptu "Līču loki" (šī grāmata ir jau tagad iznākusi - ar Ivara Ivaska fotografijām). Darbus izvērtēja Artūrs Baumanis, Valda Dreimane, Rolfs Ekmanis un Nora Valtere.

Astrīde Ivaska, Zinaidas Lazdas FONDA balvas ieguvēja pagātnē par dzejoļu krājumu "Ziemas tiesa"; Astrīde Ivaska, kuŗa tekoši runā un raksta deviņās valodās; Astrīde Ivaska, kuŗa piedalījās pēdējās Nobela prēmijas literatūrā pasniegšanas svinībās. Tagad viņa pati stāv mūsu priekšā. Lasa no godalgotās grāmatas "Līču loki" par Somiju. Lasa nelaiķei Ilzei Šķipsnai veltītu dzejoļi par Jāņiem Garezerā. Lasa Neredzīgajam Indriķim, kuŗam šogad 200 gadu dzimšanas diena (ak Kungs, cik mūsu literatūra ir jauna!) veltītu dzejoļi.

Jūtamies garīgi paēdināti un pacilāti. Telpas aizmugurē var iegādāties vairāku klātesošo rakstnieku grāmatas. Cilvēki pērk un spraucas pēc autogrammām = visvairāk jau pie Astrīdes Ivaskas, un viņa pacietīgi raksta un ieraksta. Ērika Biezaiša referāts nu ir nokavēts. Jāsteidzas tagad uz tautas deju lieluzvedumu.

Autobusu piestātnē pie viesnīcas atkal gaŗa rinda, bet tā atkal virzās ātri, jo viss ir labi noorganizēts. Tādās rindās vienmēr ir interesanti aprunāties ar cilvēkiem, vai vismaz noklausīties sarunas. "...un tad es gāju skatīties, ko tad viņi īsti nopirka tajā mākslas izstādē. Nu ziniet, pavisam brūns Jāņu vainags sniegā! Tik skumja bilde..." (?? - Ak jā, atceros, Lilītas Spures simbolisks akvarelis). Es pasmaidu un nenociešos: "Bet kundze, ja jau Jāņu vainags guļ sniegā, tad taču līdz ziemei tas būtu tiešām sen sakaltis". -- "Sakaltis, jā, manam dēlam arī ir viens sakaltis vainags no Jāņiem Priedainē, bet šis te bija pavisam noputējis, un tā nu nevar gleznot!" Mana kārtā kāpt autobusā, un sarunas ar šo "mākslas speciālisti" pārtrūkst.

Ejam vidusskolas sporta zālē iekšā, kur notieks tautas deju lieluzvedums. Pie biļetēm un vietu ierādīšanas rīcības komitejas vīri. (Vai tad viņiem pašiem viss jādara?). Liela telpa ar paaugstinātām sēdvietām. Sasēžamies un gaidām sākumu. Jūtos itin kā sporta sacīkstēs; dekorāciju praktiski nekādu, tikai dažī ornamentī uz papes uzzīmēti un apakšā piesprausti, citādi sporta zāle kā sporta zāle. Bet redzēt varēs labi. Pa laukumu vēl pirms sākuma

staigā deļotāji tērpos, tā ka nekāds pārsteigums vīgus redzot vairs nebūs. Sākas. Deju kopas uznāk oficiāli, tās iepazīstina. Teicēja Inese Brūņiņa tikai piesaka dejas, neko vairāk neteic. Pirmā ir pāru deju virkne visiem deļotājiem. Mūzika skaņu lentās ieskaļota. Divi lieli apli ar mazākiem aplīšiem vidū. Tā pati formācija paliek visas piecas pāru dejas un kļūst vienmuļa, bet deļotāji noiet labi uz visiem četriem stūriem, tā ka laukums iztīrās ātri. Portlandes SPRIGULĪTIS deļo "Gredzentīgu" (L. Āboliņas choreografija). Liekas, šī ir jauna deļu kopa. Sietlas SIEVAS deļo I. Beleičikas "Redz kur koši sievas nāk", divas 4-pāru grupas. Samērā vienkārša palēna deļa, bet te tomēr dāmām sajūk un paiet laiks līdz viņas attopas, publikai par uzjautrinājumu. A. Brīvnieces choreografētā "Saulis deļa" ir atkal kopdeļa. Laba veikla uznāksana, interesanta choreografija ar noteiktām deļu figūrām, tikai pļetrūkst mūzikas lentā deļotāju nodeļosana no laukuma. Musu lielā PERKONISA solo gabals ir Imanta Magones "Vīlksim košu zelta jostu". Solaris pavada, un tas ir liels pluss, nav vairs plika skaņu lenta. Nodeļo labi. Puišiem sejas mazliet sastingušas, bet meitas ir klausījušas deļu iestudētājas norādījumu un dara visu, kā vajaga. DIVREIZDIVI deļotāji deļo Z. Miezīša "Saulis puksts" (?); pirmuzvedums, ar Anitas Kuprisas mūziku (Posies saule sudrabota, nu nāk tavi precinieki...). Pavadījums gan lentā ieskaļots, bet ar orķestri un kori un skan koši. Kopdeļa, J. Stumbļa "Bāliņš māsas dancināja". Šī nu ir pagrūta deļa, un daļa kopa deļo to labāk un daļa mazāk labi, vietām liekas, ka katrs pa savam deļo un nelīdzinās un neskatās, ko citi dara. Sietlas TREJDEKSNĪTIS I J. Kibura "Munsturim" uznāk no četrām pusēm ar mūziku. Tas jau tūlīt labāk un nostrādātāk izskatās. Arī tērpus mēģināts saskaņot, vismaz pa trijniekiem, un kaut virpuļi ne gluži vienādi, skatītājam tomēr ļoti labs iespaids paliek no šīs deļu kopas. Filadelfijas DZIRKSTELE deļo A. Liziņa "Dzirkstele". Kokļu ieskaļojums pavadījumā, labi nodeļota 4-pāru deļa. Edvīna Kalviņa "Rietumu deļu" deļo Toronto DAUGAVIŅA. Astoņi pāri, pušiem vienādi. Tšie pelēkie svārki, zābaki ar pakariņiem, apskaužami labi deļotāji un labi noslīpēta deļa. Pati choreografija mazliet paraiba, daudz dažādu deļu elementu sabāzts iekšā. Bet labi nodeļota. Pēdējā pirms starpbrīža ir V. Dzelmes "Saulīte", seši astoņpāru apli, piedaloties vairākam deļu kopām.

Starpbrīdī izstaipām kājas, aprunājamies ar paziņām, iegemam atkal vietas. Sākas otrā daļa. Deļotāji liekas ir labi atpūtušies, vai arī iedeļojušies, jo nu viss iet raitāk. J. Stumbļa "Maģais dancis" - kopdeļa. Vienas kopas meitas gan mētā augumus un brunčus kā lietuvietes un daži nevar nolīdzināties pat uz vingrotavas grīdas strīpām, bet nekas. Portlandes SIEVAS un SPRIGULĪTIS deļo A. Rūjas "Ventīgu deļu". Gauss iesākums (viens pazudis, gaidām), bet pati deļa labi nodeļota. Sietlas TREJDEKSNĪTIS II ar I. Graudiņas "Skataties, jauni ļaudis", sešpāru deļa. Puiši labi tēlo, deļotāji dzīvi, labi nodeļota izskatīga deļa. Kopdeļa - F. Aigara "Kekatnieks". Kaut kopdeļa, kuņas grūti tādās reizēs vienā mēģinājumā noslīpēt, vairākām deļu kopām piedaloties, bet šī ir tiesām labi nodeļota. Toronto DIZDANCIS ar Z. Miezīša "Māmiņas meitiņa". Tēlota deļa, četras sievas, četras meitas, mazākā tāda ap 10 vai 12 g.v. Labas deļotājas! Mazā meitene arī. Viņa deļoja arī citās deļās līdzī, un vēlāk stāstīja, ka kāda no lielajām deļotājām esot savainojusi kāju un mazā dabūjusi atvjetot. Ja mums ir tādi deļotāji, tad mūsu tautas deļu kopu nākotne ir nodrošināta! Ināras Vehvilainenas sakārtots deļu virknējums, sievu kopdeļas (man gribas to saukt par dāmu koptastu). Tā dod programmai dažādību. Un kā kāda recenzente agrāk rakstīja - man gribētos redzēt arī vecākus vīrus šādā lieluzvedumā kādā staltā un cienīgā vīru deļā. Vankuveras VARAVĪKSNE deļo Uga Ziemeļa "Varavīksni". Stils ir ieturēts, un deļa nav tik saraibināta kā tautas deļu choreografijas iesācējiem mēdz gadīties, tikai vajadzēja pie tērpiem mazliet piestrādāt: vai nu visiem pušiem ir cepures galvā (ja deļo to prasa, jo parasti latvietis telpā cepuri noņem), vai nevienam. Tagad - kam bija, tas lika cepuri galvā, kam nebija tas bez. Bērnu kopdeļas: Rinkas un Oša pierakstī-

tais "Krusta kazāks". Trīs 4-pāru grupas. Centra grupā maza meitenīte Abrenes tērpā, kas ļoti dzīvo dejai līdzī un skatītājiem nenopriecāties. Daži bērni gan izskatās nobijušies, bet tas nekas, gan iedejosies. Daži no viņiem varbūt jau Vankuveras dziesmu svētkos dejos līdzī lielākajiem. San Francisco RITENĪTIS ar M. Lasmanes "Dancot gāju ar mēitām" saņem ovācijas. Pelnītas. Dejotāji veikli un neuzkrītoši uzslīd dejas laukumā jau pirms iepriekšējās dejas beigām, tā ka nebija ne gaidīšanas, ne mīdīšanās uznākot, un labi nodejoja. Tāpat skatītāji ir stāvā sajūsmā par 2 x 2 dejotāju speciālo deju (nesadzirdēju choreografa vārdu), ko vadīja Uģis Ziemeļis, ar Pētera Aldīga mūziku. Liriska deja 16 pāriem ar tecīgus soli, palecienu, polku. Labi nodejota. Toronto DIŽDANCIS labi nodejo Z. Miezīša "Toronaku", tad kopdeja: Rinkas un Oša pierakstītā "Tautas kadriļa". Drusku cēluma pietrūkst šai kadriļai. Tā kā katram savs kreklis tuvāks miesai, es šajā deļā mūsu pašu PĒRKONĪTI visvairāk vēroju un nopriecājos par dejas aso un labo nobeigumu; tīri nodejota kadriļa. Visi dejotāji nodejo Stumbra "Jautro pāri", sastājas apļos ar seļām uz āru, sadodas rokās. DIEVS, SVĒTI LATVIJU. Kāds zīgojums vēl pa vidu, tad izsauc kopu vadītājus pēc vārdiem un pasniedz katram pa gladiolai.

Spraucamies uz izeju un autobusus, pārdomādami redzēto. Vispār no šī lieluzveduma drusku chaotisks iespaids palika. Kad dejotājiem ļauj skraidīt pa dejas laukumu jau pirms sākuma, tas izjauc sarīkojuma svinīgumu. Pie uzīšanās un noīšanās varēja vairāk piestrādāt, lai neiznāktā, ka deja jau pieteikta be nekas vēl nonotiek - publika gaida, bet dejotāji nerādās. Protams - vismaz vēl viens mēģinājums būtu derījis. Kopkoris mēģināja piecas reizes, nabaga dejotājiem viens pats mēģinājums, un tā ir parastā deju uzvedumu rīkotāju nelaime dziesmu svētkos - tikai viens kopmēģinājums! Tur nu nākotnē rīcības komitejām derētu par to padomāt un iekārtot vairāk laika mēģinājumiem, jo uz tautas deļām nākt daudz publikas un te var arī svestautīesūs līdzī vest, tāpēc jādod pēc iespējas kvalitāte un šeit naudas tērīšana par piemērotām telpām, gaismām, orķestri, vai dekorācijām ir gluži nevieta. Bet svarīgākais tomēr ir redzēt tik daudz jaunu latviešu kopā sastrādājamies, un par to paldies šī lieluzveduma vadītājam Valdīm Garutam un administrātoram Harijam Saukantam. Skatītāji jau nezina, cik milzīgu darbu tas prasa.

Atpakaļ Mariotā. Viesnīcas apakšstāvā milzīga drūzma. Visi steidzas uz liftiem un uz istabām lai postos uz populārās mūzikas koncertu. Es nemaz necensos spraukties un spaidīties ap liftu (uz vienpadsmito stāvu pa trepēm kāpt arī tā kā negribas...). Apsēžos lifta priekšā mīkstā sēdeklī, vēroju publiku un gaidu, kad liela biežība pārskries. Man piesteidzas gadus 10 vecs puīselis, duļ ar rādītāja pirkstu manā kleitas izgriezumā un saka "I'll buy that!". --A? Ko? Kāpēc viņš runā angļiski, ja pie krūtīm viņam ir "Es runāju latviski" poga? Un ko viņš grib? Ak tā, es ar dziesmu svētku žetonu aizspraudu kleitas priekšu. Nu un? Blakus sēdētājs man paskaidro, ka visi žetoni izpārdoti, vadogi arī. (Ta' brīnums, parasti tos beidzamajā dienā var par pus cenu dabūt, šoreiz pat pietrūka: esot bijis daudz vairāk apmeklētāju, nekā portlandieši gaidījusi). "Nepārdošu", atsaku puīselim latviski.

Populārās mūzikas koncerts 19:00 lielajā zālē. Rīcības komiteja atkal pie darba. "Vai tad jums pašiem viss ir jādara?" jautāju Jurim Jurisonam, kad tas noplēš man biļetes pasaknī. "Jā, jā", viņš atsmeļ, "es naktī vēl te strādāšu ar putekļu sūcēju..." un man gandrīz gribas ticēt, ka viņš to darīs arī. Uzstājas dzintarieši, gan vecie, gan jaunie - pavisam 15 personas. Gan ar vecām dziesmām, gan ar jaunākām. Piestrādāts pie gaismām un kustībām. Tērpī šoreiz gribēti vienkāršoti, bet saskāgoti. Sēzu kopā ar austrumu krasta draugiem un izslīenu savus plecus itin lepni, sak' tie ir mūsu rietumu krasta dzintarieši.

22:00 vakarā ziedu balle. Bet visi draugi purina galvas, nē, nē, viņi neiesot. Šī balle domāta jauniešiem. Ziedu balle? Nevar būt. Ar tādu nosaukumu droši vien kāda vecmodīga romantiska balle domāta, mūsu un vecākai paaudzei. Nu kad neviens nenāk, iešu viena. Pie durvīm satieku mūsu draugu Kuraz Krišu no ventīg pus, kopā apsēžamies pie galdiņa. Krišs mani iepazīstina ar saviem draugiem. Balles troksnī (jauniešiem gan ir domāta šī balle: mūzika plēš ausis pušu ar kratekļiem!) nedzirdu vārdus, bet šī staltā iesirmā kunga seja tāda kā agrāk redzēta. Arī viņš manu vārdu nav sadzirdējis. Sabļaujāmies, noskaidrojam vārdus, un tūlīt dodamies gaitenī runāties jo - tas ir Modris no Eichštetes vidusskolas! Mazā pasaulīte! Arā mums pievienojas vēl Biruta, kas arī 1946.gadā gāja Eichštetes vidusskolā un nu mums vienalga, vai šī balle domāta jauniešiem vai vecākiem, mēs tērzējam un smejamies un atceramies vecos laikus un vecos draugus un atkal esam bezbēdīgi padsmitnieki.

Svētdiena, 4 jūlijs. Svētku kulminācija. Galvenā diena.

10:00 no rīta Dievturu svētrīts. Aizkavējos citās tikšanās un vairs tikai otrajā pusē tur iesteidzos. Ir skaisti. Zommeru meitenes (pa kaklu pa galvu no koža mēģinājuma atskrējusās) dzied tautas dziesmas. Vikšējs Kļaviņu Juris saka atvadu vārdus. Visi dziedam draudzes dziesmu Edmunda Medga kokles pavadījumā:

Ar Dieviņu sanācāmi,
Ar Dieviņu šķiramies;
Ar Dieviņu lai palika
Šī dziesmota istabiņa.

Nekādu svešu elementu. Viss tuvs un latvisks.

12:00 oficiālais Dziesmu svētku rakstnieku cēliens. Vada Biruta Zommere. Patiesībā - nekādas "vadīšanas" te nav. Biruta Zommere pasaka, ka visi lasīs pēc kārtas kā programmā, atkal kaut kāds paziņojums (jūpīs, kā tie sasodītie paziņojumi var sarīkojuma noskaņu jaukt!). Bet - Biruta Zommere bija tomēr tā, kas visus šos 13 rakstītā vārda kalpus šeit sapulcināja. -- Visi 13 nu sēž itin glīši priekšā. Tad ceļas pa vienam augšā un pēc kārtas lasa. Aina Vāvere no Adelaides Austrālijā lasa viencēliena raidlugu. (Gaidīsim, kad viņas pabiezā lugu grāmata iznāks Austrālijas Preses Biedrības izdevumā, tā jau top). Nikolajs Kalniņš no austrumu krasta (ak tā izskatās Bajāra dziesmu un Laipu liceju autors!) lasa par Ubeļu Ernestu no Adas, kā viņš skolas aptīrītāja darba mazmājiņā zēniem matematiku palīdzējis mācīties, kā mēr pats ticis par matemātikas pasniedzēju. Es klausos, klausos - viņš taču apraksta kādreizējo Fišbachas ģimnāzijas direktoru Ernestu Ābeli...! Indra Gubiņa no Kanādas lasa dzejoļus, kas dzimuši Gotlandes dziesmu svētku laikā. Mūsu pašu kalifornietis Jānis Klīdzējs - bērnišas atmiņas ("Pump un pupcīk - tas vāciešu mēlē piecdesmit pieci"). Valdai Dreimanei no austrumu krasta kā allaž, izjusti dzejoļi labā skandējumā. 18 g.veco Māru Gulēnu no Kanādas dzīvu redzu un dzirdu pirmo reizi, kaut viņas dzejoļus lasīju Jaunā Gaitā jau pirms gadiem četriem. Latviešu valoda viņai laba, tikai "bombonkas" un "špīckas" man iedur ausī. Sarma Muižniece, 22 g.v., no Kalamazū, ar savu "Punduriņš svešumā" ir atkal citāda Sarma nekā pirms diviem dziesmu svētkiem rakstnieku rītā Los Andželosā. Modri Lorbergu no Kanādas arī redzu un dzirdu dzīvu pirmo reizi. Impozants priekšnesums ar spēcīgu patosa pilnu balsi, bet paši dzejoļi atgādina Andreja Eglīša darbus, tikai krietni vājāki gan. Tad lasa Jānis Širmanis no austrumu krasta, Daina Šķēle no Pertas Austrālijā, mūsu pašu Jānis Gorsvāns - prozu, un Olafs Stumbrs dzeju, un rakstnieku cēlienu nobeidz archibīskaps Arnolds Lūsis ar dzejojumiem, kuriem atskapas jau var iepriekš paredzēt.

Nu ir jāsteidzas kaut ko iekost, jo nez' vai vēlāk vairs būs laiks. Informācijas centrā, ko vadīja Nikolajs Ložegičins un Alberts Ritmanis, jau pirmajā dienā dabūju salocītu lapiņu, kas saucās Portlandes Prieku Programma. Tur minētas vietas, kur Paēst un Padzert, Pilsētas Centrs, un Pirms un Pēc. Tagad ar to rokā vesels bars skrienam un meklējam kur paēst, un kā mēr atrodam un paēdam, demonstrāciju sākums nokavēts (par to tikai otrā dienā laikrakstā izlasījām), bet gājieni gan noskatīties pagūstam.

nejaudāju uzskaitīt. Nevienam nekas slikts sakāms nav. Mūsu pašu Jānis Taube, tagad Rietumu Krasta Dziesmu Svētku padomes priekšsēdis, paziņo ka nākošie dziesmu svētki rietumu krastā būs 1985. gadā Vankuverā un aicina sumināt "triumvirātu" ar dziesmu "Nevis slinkojot un pūstot". Nodziedam. Jānis Zommers paskaidro, ka viņi trīs nevarētu sarīkot ja viņiem nebūtu tādas sievas. Taisnība. Aplaudējam. Pēteris Pētersons no Sietlas, I. Rietumu Krasta Dziesmu Svētku rīcības komitejas priekšsēdis, atceras pirmos dziesmu svētkus pirms 20 gadiem - 1962. gadā. Toreiz viņi necerējuši uz tādu turpinājumu, ka tik daudz jaunu cilvēku nāks klāt pie rīkošanas un līdzdalības. ALA's Jānis Riekstiņš gan piemin šķiršanās skumjas bet uzsver, ka jāpriecājas par draudzībām. Uldis Silīgs no Austrālijas pateicas. Jānis Zemītis aicina uz kultūras dienām Austrālijā šogad, nākošgad, un 1985. gadā Tasmānijā. Alberts Pūpols no Vankuversas aicina uz Vankuveru 1985. gadā un sauc šīs brokastis nevis par atvadu brokastīm bet par pārtraukuma brokastīm, jo Vankuverā turpināsim... Brigita Ritmane virsdiriģentu vārdā pateicas dziedātājiem, lai nākošajos dziesmu svētkos būtu tik labi dziedātāji un tik daudz. Rūsis no Sietlas dod pārskatu par iepirkto latviešu tpašumu Vašingtonā. Desmit dienu laikā no Rietumu krasta latviešiem savākti \$200,000. Kursas nākotne nu ir nodrošināta. Ilga Grava pateicas par atbalstu latviskajai audzināšanai. Steidzos uz istabu pēc ceļa somām. Lifta priekšā gaišmataina meitene apkritusi gaišmatainam puisim ap kaklu un tik sirsnīgi birdina asaras - puisim arī drūma seja - ka man pavisam žēl paliek. Bet mana jaunības drauga sieva amerikaniete man uzsmaida liftā spraucoties un uzsauc man latviski "Uz redzēšanos!"; viņi jau tagad runā par braukšanu uz dziesmu svētkiem Milvokos 1983. gadā. Un 1984. gadā dziesmu svētki būs Minsterē, un 1985. gadā Vankuverā... Vēl daudz tikšanos būs. Uz redzēšanos!

Helēna Hofmane

RAIMONDA STAPRĀNA IZSTĀDE

Piektdien, 1982. gada 10 septembrī no pulksten 19iem līdz 20iem Swope Mākslas Galerijā La Brea ielā 170 Losandželosā notika Raimonda Staprāna gleznu izstādes atklāšana. Vidējās paauzdes mākslinieks ilgu meklējumu rezultātā izveidojis savu ar citiem nesajaucamu rokkrastu. Kāds desmits vienkārsās formās, skanīgos toņos ar tieksmi uz abstrakto tvertu darbu paveŗ ie-eju katram, kas to vēlas, gleznotāja īpatnajā pasaulē.

Izstādes atklāšanas vakarā pilnajās telpās ap Raimondu Sta-rāny un viņa kundzi pulcējās bariņš smaidīgu un runātīgu tau-tiesu, bet biju cerējusi uz lielāku skaitu, jo bija izdevība redzēt Staprāna darbus Losandželosā.

Inguna G.

Nama Ziņas

NAMA BŪVDARBI

Nama piebūvei iepriekšējās nedēļās H. Līci ir ielicis logus. Tanī pašā laikā pie steidzamākajiem apgaismojuma darbiem ir strādājusi A. Švarcs un Andris Damroze. I. Dižgalvis un B. Liepkalns ir atveduši materiālus jumta pārklājam. Tuvākajā laikā ir paredzēts ielikt abas ārdurvis, uzlikt jumtam pārklāju un pēc tam apmest ārsienas.

Būvdarbu talkās ir pieteikušies vēl O. Pencis un K. Lakucis.

K. K.

BIEDRU MAKSAS UN ZIEDOJUMI

Nama pārvaldes biedrzīne ziņo, ka kopš iepriekšējā biļetenā publicētajiem ziedotāju vārdiem jaunus ziedojumus vai biedru naudu Latviešu namam ir piesūtījuši:

T. Pētersons	\$ 50.00	R. un M. Kleege	\$50.00 (Sandiego)
E. un A. Vītoliņi	\$100.00 (Arizonā)	O. un V. Valkīri	\$50.00 (Sandiego)
J. Birznieks	\$100.00	B. Liepkalns	\$50.00

Paldies visiem ziedotājiem. Katrs ziedojums palīdz nodrošināt iesāktā projekta sekmīgu nobeigšanu.

Latviešu nama pārvalde cenšas biļetenos pieminēt visu ziedotāju un visu Latviešu nama darbu talcinieku vārdus, ja tomēr kāds ir kādreiz izlaists, lūdzu ziņojiet nama pārvaldei, lai kļūdu varētu izlabot.

Kārlis Kalējs,

Latv. nama pārv. priekšsēdis

DARBINIEKI BĪFSTĒKU PIKNIKĀ

Bīfstēku piknikā par gaļas sagādi un cepšanu arī šogad rūpējās T. Kārkliņš. Cepšanā viņam palīdzēja L. Kalēja un J. Taube. Par kartupeļiem, salātiem un citām piedevām gādāja I. Jankovska ar palīdzēm D. Taubi, I. Valli un M. Jankovsku. Kafijas galdu apkalpoja Z. Ābele ar palīdzēm O. Pencī, E. Rozenu un Z. Cīruli. Produktus bez jau iepriekš minētajām darbiniecēm ziedoja vēl V. Krūkle, M. Rosentāle, K. Kalēja, Ingūna G. un Artūrs Damroze. Bāru apkalpoja I. Liela ar palīgiem J. Cīlni un V. Pavlovski. Galdu, krēslu un daudz citu mantu pārvadāšanai savas automašīnas deva L. Veiss. I. Tilgass un jau piekto gadu firma „Lowell Electric Construction” (īpašnieks E. Rice). Mantu iekrausnā un izkrausnā piedalījās L. Veiss, R. Raiss (Rice), I. Tilgass, V. Kalējs, A. Loženčins, A. Spēlmanis, I. Loženčins un Andris Damroze.

Sirsnīgs paldies visiem darbiniekiem un ziedotājiem, kā arī ikvienam sarīkojuma apmeklētājam. Vēlreiz mīļš paldies Cilņu ģimenei par viesmīlību un palīdzību.

Latviešu nama pārvalde

LATVIEŠU NAMA 9. GADA SVĒTKI.

Latviešu nama 9. gada svētki bija pulcējuši pilnu nama zāli, kā zina stāstīt tie, kas šais svētkos piedalījās. Pēc mācītāja Elmāra Caunes lūgšanas svētkus atklāja nama pārvaldes priekšnieks Kārlis Kalējs, šakot:

"Godājamie Latviešu nama īpašnieki un īpašnieces, cienījamie viesi, apsveicu jūs visus nama deviņtajos gada svētkos.

Devītajā gadā mums ir bijuši panākumi un sekmes, bet ir bijušas arī cerības, kas nav īstenojušās. Tā es cerēju, ka šajos gada svētkos es varēšu būt kaut kur zālē klausītāju vidū un ka kāds cits būs seņ pie runātāja pulsts. Šobrīd varu tikai sevi mierināt, ka pienākumi Latviešu nama pārvaldē nav vienīgie sabiedriskie darbi, kas pēdējos gados darbojas līdzīgi lipīgam mušpapīram: nav viegli pie tā kādu mušu piemānīt, bet ja kāda pie tā pieķeras, tad tai gandrīz neiespējami atkal kļūt vīvai.

Kamēr mēs varam un mēģinām kaut ko darīt, nemanot uz priekšu steigz laiks, un tā šovakar viens otrs jautās, vai tiesām ir pagājuši tik daudzi gadi, un mēs jau varam atskatīties uz mūsu latviešu nama deviņiem gadiem. Vērtības un sasniegumus mēs tomēr nevaram mērit ar aiztecējušām nedēļām un gadiem, pat ne gadu simteņiem, bet tikai ar to, kas sasniegts un kas palicis nākotnes pūram. Šovakar ne tikai kopīgi atcerēsimies mūsu gaitas un darbu iepriekšējos deviņos gados, bet vienotībā mēģināsim rast arī spēku un sajūsmu nākotnes ieceru īstenošanai. Ceļā uz rītdienas panākumiem atcerēsimies vakardienas mācības, bet raudzīsimies nākotnē. Neplānosim un nedzīvošim pagātnē, jo nēpārveidojama tā ir jau aiz mums. Mums priekšā ir vienīgi nākotne, un es esmu pārliecināts, ka nākotnē Dienvidkalifornijas Latviešu Centra nozīme augs salīdzinājumā ar citiem latviešu centriem Amerikas Savienotajās Valstīs.

Esmu dzirdējis, ka pirms vairāk nekā 30 gadiem, kad latviešu Dienvidkalifornijā bija vēl tikai daži simti, kāds kalifornijas bīskaps latviešu sabiedriskajiem darbiniekiem esot devis padomu: "Plānojiet un paredziet, ka latviešu skaits seņ pieaugs daudzkārtīgi. Pat tad, ja vairāk neviens latvietis neatbrauktu no Eiropas. Viņi te pārcelsies no citām Amerikas vietām, tāpat kā to ir darījuši vēl daži daudzi no pārējām iegzīvotāju grupām"

Dienvidkalifornijā šodien ir jau daži tūkstoši latviešu, un zinu, ka mums nebūs jāgaida līdz 1984. gada olimpiadai, pirms savā vidū redzāsim atkal jaunus latviešu "pārbēdzējus" no citiem apgabalim. Vērojot latviešu plūsmu uz Dienvidkaliforniju, vietu otru reizi man uzmācās tādi "ķecerīgi" jautājumi: vai mūsu centrālo organizāciju vadītāji nevelta par maz uzmanības Dienvidkalifornijai un par daudz dažiem citiem apgabalim, kur latviešu skaits samazinājas? Kādēļ amerikāņu firmu ieguldījumi plūst uz rietumiem un dienvidiem, bet latviešu sabiedrības līdzekļi uz Amerikas Savienotg Valstu vidieni un austrumiem? Nepiemirsīsim tomēr, ka mūsu pasu spēkiem seņ Dienvidkalifornijā padarītais darbs dod mums neatkarību un izeicina mūs pierādīt ikvienam, ka mūsu nākotnes vīzija ir skaidra un ka arī šamērā nēdaudzi skaitā mē varam daudz darīt latvisko rosņju labā šinī zemē.

Šī gada pavasarī sākām latviešu nama paplašināšanu un pārbūvi pēc architekta Artūra DAmrozes pāniem. Architekta ieteiktais kontraktors ir tagad pabeidzis sākotnējā līgumā paredzētos darbus.

Tie izmaksājuši mums aptuveni 40,500 dollāru. Cik ir izdevies noskaidrot, tad līgums ir bijis mums finansiāli ļoti izdevīgs darījums. Arī paši saviem spēkiem esam spējuši jau paveikt daļu paredzēto būvdarbu, ietaupot ap 4000 dolāru. Ja ieskaita smilšu aizvešanu, tad pat 7000 dollāru. Vistuvākajā laikā ir paredzēts uzlikt jumta segumu, ielikt abas ārdurvis un pēc tam apmest ārsienas. Pasrēiz notiek arī elektriskās iekārtas, kanalizācijas un klimatizēšanas ierīču plānošana. Augusta mēnesa pēdējā dienā namam bija vēl -- apaļos skaitļos -- 31,000 dollāru. Ar šo summu tomēr nepietiks visu iecerēto darbu nobeigšanai, un tādēļ aicinu ikvienu, ieskaitot organizācijas, paredzēt savā budžetā kādu summu nama paplašināšanai un pārbūves darbu nobeigšanai.

Nesen piesūtītajos rakstos lasīju: "Svētīgi ir tie, kas sagaida maz, jo to viņi dabū." Šos vārdus varētu attiecināt uz vairākiem latviešu nama pārvaldes darbiniekiem, kas jau daudz gadu ir cītīgi strādājuši mūsu labā, bet kas par savu darbu un uzupurēšanos ir sagaidījuši ļoti maz atzinības.

Iepriekšējā biedru sapulcē bija paredzēts iepazīstināt klātesošos ar katra ievēlētā pārvaldes locekļa darbu, bet tas nenotika sapulces gaitas neparedzētā virziena dēļ. Šobrīd pieminēšu tikai četrus ilggadējos darbiniekus: pirmkārt, pārvaldes sekretāri Ilou Jaņkovsku, kas ik gadu ir sagatavojusi un izsūtījusi vismaz 3600 dažādus sūtījumus vien un veikusi dzudzus un dažādus darbus visos mūsu sariņojumos; otrkārt, mūsu skaņu sistēmas pārzini Paulu Malduti, kam latviešu nams ir kļuvis par viņa otro mājvietu un kas nekad nepagurst strādāt pie nama skaņu un apgaismošanas ierīcēm; treškārt, nama inventāra pārzini Ilgvaru Dižgalvi, kuŗa prasme dažādos darbos un spējas atrast materiālus par viszemākajām cenām ir ietaupījušas mums ne vienu vien dollāru; ceturkārt, pārvaldes priekssēža vietnieku Tāļivaldi Kārklīgu, kas ikreiz ir pieteicies darbos kritiskākajās darba rokas irūkuma gadījumos un bez tam jau piecus gadus uzņēmis NEPATEICĪGO BĪFSTĒKU SAGADI LATVIEŠU NAMA VASARAS SARIKOJUMIEM. Minētie nav vienīgie, kuŗu pienesums latviešu nama saimniecībai pēdējos gados ir bijis nozīmīgs. Ir vēl daudzi citi, architektu Damrozi ieskaitot, kas ar līdzīgu aizrautību, kaut arī īsāku laiku, ir strādājuši un atbalstījuši mūsu kopējo pasākumu. Ja, latviešu nama desmito gadu sākot, ikviens arī no mums iesētu šinī pasākumā pa graudam, tad desmitajos gada svētkos mūs sagaidītu jauni panākumi un paveiktā darba ļābsajūta kā daudzkārtīgs zelta graudu bīrums."

Nama priekšnieka runā nepieminēts palika pats Kārlis Kalējs, kas ar savu bezpartejiskumu, taktu un atsaucību ir ieguvīš visas latviešu sabiedrības cieņu. Nama pārvaldes darbam viņš ziedo daudz stundas no sava brīvā laika.

Nama gada svētku apmeklētāji iepazīnās ar jauniem talantiem mūsu kolonijā: dziedoni Imantu Tilgasu un mūsu pašu orķestri.

PATEICĪBA

Latviešu nama pārvalde sirsnīgi pateicas mācītājam E. Caunem par lūgšanas un pārdomu brīdi Latviešu nama 9. gada svētkos. Tāpat sirsnīgs paldies Losandželosas latviešu korim un tā diriģentam A. Kurmiņam, jaunajām dejojājām Līzītei un Diānai Dumpēm, deju kapellas „Kurši” mūziķiem R. Pūduram, Z. Birsam, Ā. Ozoliņam un kapellas solistam I. Tilgasam, kā arī programmas pieteicējam I. Kuškēvicam.

Miļš paldies, mielasta gatavotājām un produktu ziedotājām Z. Ābelei, O. Pencei, I. Jankovskai, Z. Cīrulei, L. Lindei, P. Blāķei, D. Taubei un B. Kreišmanei, kā arī pārējiem produktu ziedotājiem V. Krūkļei, L. Šmitai, K. Kalējai, Andrim Damrozem un Ād. Ābelem. Sirsnīgs paldies arī V. Upeniekam un K. Kalējai par kasieņu pienākumu uzņemšanos.

Latviešu nama pārvalde

LATVIEŠU NAMA PĀRVALDE IR SAŅĒMUSI SEKOJOŠO VĒSTULI:

Ļoti cien. Latviešu Nama pārvaldes priekšsēža
K. Kalēja kungam.

Mums ir liels prieks pēc garā vasaras klusuma laika Latviešu namā atkal atgriezties uz 9. Latviešu nama svētkiem šovakar.

Es lūdzu Latviešu nama pārvaldes priekšsēža kungu pieņemt šo manu nelielo \$100.- ziedojuma ceku Latviešu nama piebūves vajadzībām.

Domāju, ka arī pārējiem mūsu tautiešiem, kuri jau tik daudzi ir atbalstījuši šī mūsu Latviešu Nama tapšanu ar saviem ziedojumiem jau sākušā gados, varētu ziedot drusku vēl mūsu nama piebūves nobeigšanai.

Dosim katrs pēc savām spējām -- \$10.-, \$25.-, \$50. jeb vairāk.

Un beidzot, dārgie tautieši, es gribu vēl teikt jums: Pērkot ko pie mana grāmatu galda -- 10% tiek Latviešu Nama vajadzībām.

Ar sveicienu devītajos Latviešu Nama
svētkos

Jūsu Jēkabs Birznieks

STARPTAUTISKĀS POLITIKAS KONFERENCE

Savienoto Valstu Ārlietu Ministrija (US Department of State) sadarbībā ar Losandželosas Pasaules Notikumu Padomi (Los Angeles World Affairs Council) bija sasaukusi konferenci par tēmatu

"U S un Padomju Savienības attiecības nākotnē."

Konference notika 10. septembrī Biltmora viesnīcā un uz to bija aicināta Losandželosas Pasaules Notikumu Padomes locekļi, bet arī vairāku citu organizāciju piederīgie.

Konferenci Biltmora lielajā zālē ar ievadrunu atklāja Ārlietu Ministra asistents Padomju Savienības un Austrumu Eiropas lietās J.D.Skalan (John D. Scalan) iepazīstinot konferenci ar patreizējo stāvokli.

Konferences tēmatu tika iedalīts 4 komitejās vai grupās (workshops):

- 1) Patreizējā Padomju Savienības ārpolitika un bruņošanās,
- 2) Padomju Savienība pēc Brežņeva,
- 3) US un Padomju Savienības tirdzniecība,
- un 4) Izmaiņa kulturālā un izglītības laukā.

Šo rindīņu rakstītājs piedalījās otrajā grupā: "Padomju Savienība pēc Brežņeva" ko vadīja Dr.R.E.Kombs (Richard E. Combs), Ārlietu Ministrijas Padomju Savienības lietu vicedirektors. Paneli piedalījās CIA pārstāvis Dr. Kaldvells (Dr. Caldwell), no Huvera Instituta Dr. Konkvests (Dr. Conquest) un kā moderātors Dr. Raabe no L.A.P.N.Padomes. Bija fakti, ieskati un domas. Visumā: Padomija ir un paliek slēgta sabiedrība. Iekšējie notikumi vadībā izlobami no cenzētām ziņām presē, no novērojumiem uz vietas Maskavā vai citur un iztulkojot vai interpretējot notikumus. Pieeja pie Padomijas augstākās vadības, pretēji kā tas ir Vakareiropā, ir ļoti kontrolēta un ierobežota. Līdz Ārlietu ministram Gromiko gan, bet tālāk vairs nē. Visi panelisti atzina, ka Gromiko esot viens no labākiem pat labākais kādas valsts diplomāts šīnī gadu simtenī! Ļoti liels ieguvums Padomju Savienības ārlietu politikai.

Ko varētu sagaidīt pēc Brežņeva? Būdam 18 gadus priekšgalā (bet ne absolūts ditaktors kāds bija Staļins) viņš nav ienesis manāmas pārmaiņas un nav pielaidis izvirzīties jaunākiem gada gājumiem.

Visi Valsts iekārtas institūti vēl jo projam ir tādi paši kā pēc-revolūcijas un Staļina laikā, bet apstākļi tagad ir citi un tie Padomju Savienībai vairs lāgā nav piemēroti. Pēc Brežņeva kādu gadu nesagaida kādas jūtamas pārmaiņas, vienalga kas nāktu vadībā. Apmēram 66% no funkcionāriem vēl arvien ir tie, kas savu karjeru sākuši Staļina laikā un tagad ir 70-tos gados. Brežņeva laikā ir gan pastiprinājies vakarvalstu iespaids iedzīvotājos, tāpat sakāris ar ār pasauli un tas ir veicinājis urbanizāciju. Izglītotie, sevišķi Maskavā, izveidojuši jaunu elitē, tiem arī vairāk sakars ar ār pasauli un pilsētas dzīve nesalīdzināmi labāka kā laukos vai provincē. Tie nav disidenti un politiski pavisam nedaudz uz labo pusi, bet pēc kāda laika tie var sagādāt spiedienu uz augstāko valsts vadību.

Kādas pārmaiņas no tā varētu sagaidīt? Nekādas lielas: bruņošanās varbut drusku mazāk ar uzlabojumiem ekonomikā, bet var gan sagaidīt uzbrukumu partijas privilēģijām. Atzinums, ka tuvākā laikā arī Savienoto Valstu politika daudz nemainīsies.

Debatēs izvirzījās apstākļi, ka krievi sāk uztraukties par to pašu problēmu par ko mēs. Proti: krieviem dzimstība daudz daudz zemāka kā citām, sevišķi dienvidus tautām, un tie lēnām ieplūstot lielpil-

sētās samazina tur krievu tautību procentu. Konferencēs kopsēdē, starp daudz jautājumiem bija viens ko būtu vērts pieminēt. Padomju Savienība mums ir priekšā kodolieroču apbruņojuma (izņemot zemūdenes un to kodolieroču apbruņojumu) laukā, bet ekonomiskā viņa ir lo gadus iepakaļ, apm. Trešo pasaules valstu līmenī. Visi atzina, ka bruņošanās ierobežošanas sarunas ir ļoti svarīgas pasaules mieram, bet izvirzījās arī ļoti interesants viedoklis. Ja Padomju Sabiedrībai nebūtu jābruņojas, tad viņa sacentīsies ar mums ekonomiskā laukā, kas mums sagādās jaunas problēmas un savukārt var apdraudēt mūsu valsts spēku un līdz ar to pasaules mieru no pavisam citas perspektīves.

Konferences pēcpusdienas sesijā galveno runu par - Savienoto Valstu un Padomju Savienības attiecībām nākotnē - teica E.V. Rostovs (E.V. Rostow), Savienoto Valstu bruņošanās biroja direktors, atzīdams, ka attiecības abu valstu starpā patlaban ir ļoti vājas, bet par viņa runu tuvāk nākamā biļetena numurā.

Grupā, kas apskatīja abu valstu tirdzniecību, viens no panelistiem bija Dr. Armands Hammers (Armand Hammer), Occidental sabiedrības prezidents, kas Ventspilī būvē ķīmisko rūpniecību. Palika iespaids, ka viņa īpatnējos uzskatus neņem pārāk nopietni. Viņa filozofija, ka ekonomiski sadarbojoties ieguvēja būtu Sav. Valstis arī neguva piekrišanu, kaut parādīja šīs problēmas milzīgo kompleksu.

Man ar Dr. Hammeru pēc kongresa bija personīga saruna. Izteicu mūsu iebildumus par viņa aktivitātēm mūsu dzimtenē un jautāju vai viņam būtu drosme par šo lietu runāt kādā no mūsu sanāksmēm. Viņš par manu aicinājumu solījās padomāt. Viņa pieeja visumā arī nesaietas ar Sav. Valstu politiku, bet ir ļoti īpatnēja.

A.C.Reins

ANGLIJAS PRINCIS FĪLIPS LOSANDŽELOSĀ

Viņa karāliskā augstība Princis Filips (Philip) bija Losandželosas Pasaules Notikumu Padomes viesis banketā Century Plaza viesnīcā 21. septembrī.

Princis Filips, Anglijas karālienes vīrs, Pasaules dabas un dzīvnieku aizsardzības organizācijas goda prezidents savā galda runā piešķārās tikai šiem jautājumiem un norādīja uz sagaidāmām pārmaiņām pasaulē ja aizsardzībai nepiegriežs vajadzīgo vērību.

Uzstādītos politiskos jautājumus viņš ar zināmu humoru ieteica nosūtīt Tačera kundzei.

Filips ir liels dabas mīlotājs un pastāstīja arī dažas intresantas epizodes no saviem pasaules ceļojumiem.

Iesākot savu galda runu viņš pats par sevi ar humoru izteicās tā - es esmu tagad sasniedzis to pakāpi, ka par mani saka, ka tas ir prinča Čarļa tēvs, bet nevis - ka princis Čarls ir mans dēls.

A.C.Reins

ĪESTĀJĀTIES LATVIJAS BRĪVĪBAS FONDĀ. FONDA KAPITĀLA AUGLI
SAGĀDĀ LĪDZEKLUS MŪSU CĪNAI PAR BRĪVU LATVIJU. TĀS IR MŪSU
PIENĀKUMS.

"HAMILKĀRA KUNGS" LOSANDŽELOSĀ

Mazais Teātris Sanfrancisko savam 16. darbības gadam ir izvēlējis Iva Zamiaka divcēlienu traģikomēdiju "HAMILKĀRA KUNGS". Lugu no franču valodas tulkojusi Milda Grīnfelde. Pirmizrāde notiks Sanfrancisko, šī gada 30. oktobrī, bet Losandželosā 6. novembrī. Viesizrādes austrumu krastā un vidienē paredzētas nakošā gada sākumā.

Eiropā plaši pazīstamais drāmaturģs un filmu scenārists šajā lugā rāda, ka nav patiesu robežu starp dzīvi un teātri.

Aleksandrs Hamilkārs (Laimonis Silipšs) saprasdams, ka visu mūžu "pircis savu daļu jūtu, tā pat kā maizi un laikrakstus", nolemj noīrēt "to, ko dzīve tam ar neatlaidīgu stūrgalvību liedz. Šo sirds un prāta sadarbību, uz ko drīkst pretendēt ikviens cilvēks! Sievas mīlestību, bērnu pieķeršanos un kāda veca zēna Leona draudzību. Vārdu sakot, darba spējīgu ģimenes komplektu!"

Par sievu viņš izvēlas slavenu aktrisi, Elenoru Diroku (Brigita Silipa), par meitu labsirdīgu ielas staiguli, Virdžīniju (Anna Simsone) un par draugu bezdarbnieku-mākslinieku, Masu (Dainis Turaidis).

Šīs mākslīgās ģimenes dalībnieku īstie un neīstie jūtu samezglējumi rada daudzas komiskas un drāmatiskas situācijas. Tās vēl vairāk sarežģas, kad negaidīti ierodas Virdžīnijas draugs Polo (Andrejs Gulbis) un Elenoras māte, Melija (Mirijama Krūmīpa).

Pēc režisora L. Silipa domām "Hamilkāra kungs" ir virtuozī uzrakstīta luga par mīlestību, draudzību un neuzticēšanos, un ir viens no Mazā Teātra grūtākiem un interesantākiem iestudējumiem.

L.S.

Kārļa Ulmaņa atceres sarīkojums

12. septembrī plkst. 13:15 kādi 80 cilvēki bija pulcējušies Latviešu namā, lai pieminētu Latvijas Valsts prezidentu Kārli Ulmani. Sarīkojumu bija noorganizējusi Dienvidkalifornijas Daugavas Vanagu Apvienība sakarā ar Kārļa Ulmaņa 105. dzimšanas dienu. Ja no daudzajām versijām paņems būtu ziņa, ka Ulmanis miris 1942. g. Vorosilovskā, tad šogad būtu apritējuši jau 40 gadi kopš viņa nāves. Ievadvārdus teica DV priekšsēdis A. Jerumanis. Savās atmiņās par K. Ulmani ar klātesošajiem dalījās viņa radnieks Arvids Gusts. Plašu attēlu krājumu par K. Ulmani dzīvē un darbā, kā arī skaistus Latvijas skatus no slīdītēm izrādīja Zigfrīds Rebiņš, pats sniedzot arī paskaidrojumus.

Jāsaka paldies cilvēkiem, kas ziedojuši savu enerģiju un laiku, lai mēs vēlreiz varētu pabūt kopā ar valstsvīru, ar kura vārdu vienmēr saistīsies katra latvieša sirdij tik dārgie Latvijas valsts patstāvības gadi.

Inguna G.

P E N S I O N Ā R U I E V Ē R Ī B A I

Dienvidkalifornijas Latviešu pensionāru kopas kārtējā mēneša sanāksme notiks

svētdien, 17. oktobrī pulksten 12:30 pp.

Losandželosas Latviešu baznīcas zālē.

Darba gaitā: Valdes ziņojumi

Ierosinājumi un pārrunas

Priekšnesumu daļā Dr. Cilpa referāts:

"VESELĪBAS SAGLABĀŠANA MŪSU LAIKMETĀ"

Būs kafija, atspirdzinājumi un silts azāids.

Vēlami groziņi kā ziedojumi

Visus laipni aicina

Pensionāru kopa

Dienvīdkalifornijas Latviešu Pensionāru kopas pasta adrese:
L.S.C. 1955 Riverside Drive, Los Angeles, Ca. 90039

Sociālās un palīdzības daļas pārziņu adreses:

Erna Aizkalne 822 Jefferson Ave., Pomona, Ca. 91767.

Tālrunis: (714) 662-4025

Arkadijs Ložeņicins 3019 Glenmanor Place, Los Angeles,
Ca. 90039. Tālrunis (213) 665-4355

Bez tam kopas biedri var griezties vajadzības gadījumos pie tuvāk dzīvojošā valdes locekļa.

Kopas kasieris lūdz biedrus, kuŗi vēl nebūtu nokārtojuši biedru naudas maksājumus par 1981. un 1982. gadu, tos nokārtot oktobra sanāksmes laikā.

Čeki rakstāmi uz "Latvian Senior Citizen Gr. of So. Calif."

LATVIEŠU BIBLIOTĒKĀ grāmatu apmaiņa notiek katru svētdienu no pulksten 12:30 līdz plkst. 2:00 pp, katra mēneša otrā trešdienā no plkst. 7:00 līdz 8:00 vakarā un otrdienas vakaros koŗa mēģinājuma laikā, kad bibliotekāra pienākumus uzņēmies Freds Launags

LASĀMGALDĀ vietējie un ārzemju latviešu laikraksti un biļeteni, kas lasāmi Latviešu Sabiedriskā Centra Kluba telpās.
Bibliotēkas pārziņa A. Ložeņicina adrese: 3019 Glenmanor Pl.
Los Angeles, Ca. 90039. Tālrunis (213) 665-4355.

LATVIJAS VALSTS DIBINĀŠANAS ATCERE LOSANDŽELOSĀ

Šogad Latvijas valsts dibināšanas atceres akts mūsu Sabiedriskajā centrā notiks svētdien, 21. novembrī -- pēcpusdienā, lai to varētu apmeklēt arī pensionāri, kam pa tumsu grūti sagādāt transportu.

Dienviņkalifornijas Latviešu biedrība 18. novembra piemiņas aktam vienmēr ir mēģinājusi sarunāt prominentus runātājus. Šogad svētku runu teiks Amerikas Latviešu Apvienības priekšsēža vietnieks Dr. Visvaldis Klīve, kas ir labi informēts par emigrācijas latviešu problēmām.

Dienviņkalifornijas Latviešu biedrībai ir aizrādīts, ka 21. novembris ir mirušo piemiņas diena. Svētku runātāju pie sevis aicina Rietumu krasts. Vienai latviešu kolonijai ir pagrūti samaksāt ceļa izdevumus, ja runātājs jāaicina no austrumu krasta. Dr. Visvaldis Klīve piedalīsies svētku aktos Oregonā un Vasingtonā -- piektdien un sestdien. Losandželosai tā nu šogad iznāk svētdiena. Akts netiks rīkots dievkalpojuma laikā, tā kā tiem tautiešiem, kas savus piederīgos vēlēties atcerēties mirušo piemiņas dienas dievkalpojumā, būs iespējams gan apmeklēt šo dievkalpojumu, gan arī valsts dibināšanas atceri.

Tuvāka informācija būs nākamajā informācijas Biļetena numurā, ko izsūtīsim visiem latviešiem novembra sākumā.

Amerikas latviešu apvienības Latviešu institūta izdevums

LATVJU ENCIKLOPĒDIJA 1962-1982

DR. EDGARA ANDERSONA REDAKCIJĀ, 3 SĒJUMOS

1. sējums — apm. 600 lp. ar 400 ilustrācijām — iznāks 1982. gada beigās.

CENA 1. sējumam, pasūtīnot un iemaksājot naudu līdz š.g. 31. decembrim:

ASV \$35,00; KANADĀ \$42,00

Vēlāk, brīvā tirgū 1. sējuma cena: ASV \$40,00 un Kanadas \$48,00.

2. sējums — sagatavošanā

Abonementa cena 2. sējumam, iemaksājot naudu līdz š.g. 31. decembrim: ASV \$35,00; Kanadas \$42,00.

PASŪTINĀJUMI LĪDZ AR SAMAKSU SŪTĀMI:

ASV:

ALA, P.O. Box 432, Rockville, MD 20850.
L. Rumaks, 27 Miller Pl., Hempstead, NY 11550
O. Diķis, 6571 Clines Chapel Rd., Waverly, OH 45690

KANADĀ:

DV grāmatnīca Latviešu namā,
491 College St., Toronto, Ont., M6G 1A5

ALA LATVIEŠU INSTITŪTS

LATVIJAS BRĪVĪBAS FONDS



1982. gada augustā

GODĀTIE TAUTIEŠI:

Kā jau zināt, pagājušos gados LBF līdzekļi ir atbalstījuši PBLA sekmīgo darbību Madrides konferencē un citus nacionālpolitiski nozīmīgus pasākumus. Par šo iespēju ikvienam fonda dalībniekam un atbalstītājam -- kā organizācijām, tā atsevišķiem tautiešiem --

p i e n ā k a s . visas latviešu sabiedrības p a t e i c ī b a .

Fonda dalībnieku skaits šī gada 1. augustā bija 1203, un neaizskaramais kapitāls 750,000 dolāru. Lai līdz 1983. gada 18. novembrim sasniegtu sprauto mērķi - 1 miljonu dolāru kapitāla nacionālpolitiskās cīņas vesanai - gribētu l ū g t J ū s t a l k ā .

Lūdzu aiciniet savu organizāciju biedrus kļūt par LBF dalībniekiem, tā sekojot to latviešu priekšzīmei, kas ar savu pievienošanos LBF ir apliecinājuši izpratni mūsu tēvzemes brīvības centieni sekmēšanā. Ja mēs katrs līdz šī gada 18. novembrim sameklētu tikai vienu jaunu LBF dalībnieku, tad Latvijas neatkarības pasludināšanas 64. gada dienu varētu sagaidīt ar labo apziņu, ka esam darījuši atkal ko nozīmīgu un paliekošu savas tautas nākotnes labā.

Pieprasat iestāšanās kartīti Latvijas Brīvības Fonda pārstāvim Losandželosā

Alfonam Reinam 13447 Chandler Blv., Van Nuys,
Ca. 91401

Tel.: (213) 785-0331.

Valdis Kārklis

Paldies-

Valdis Kārklis
LBF pārvaldes priekšsēdis

FRANČI VĒLAS, LAI PADOMJU VERĢU NOMETNES PALĪDZ
UZLABŌT FRANCIJAS SAIMNIECISKO STĀVOKLI....

Ar šādiem un līdzīgiem saukļiem svētdien 12. septembrī Los-
andželosā pie Francijas sūtniecības notika baltiešu protesta demon-
strācija, kas bija vērsta pret francu ierīču pārdošanu padomju gā-
zes vada būvei.

Neskatoties uz mazāku demonstrantu skaitu (ap 75), "Baltiešu
Amerikāņu Brīvības Līga" bija panākusi lielāku publicitāti nekā
iepriekšējās reizēs, un šoreiz bez Hanaforda firmas starpniecības.

Uz televīzoru ekrāniem skatus no demonstrācijas varēja redzēt
svētdienas pēcpusdienas (plkst. 18.00) un vakara (plkst. 23) ziņās
pa 4. un 5. kanālu. Demonstrācijas vietā ieradās arī pārstāvji
no 7. kanāla, bet diemžēl par vēlu, jo demonstrācija beidzās ap
13, daļai dalībnieku dodoties uz K. Ulmaņa piemiņas sarīkojumu
Latviešu namā. Televīzijā un radio (raidīja ik pēc stundas) bla-
kus informācijai tika sniegta arī intervijs ar "Baltiešu Amerikāņu
Brīvības Līgas" priekšsēdi Toniju Mažeiku. Pieminēts tika arī
fakts, ka ASV prezidents R. Rēgans un kongress izsludinājuši 14.
jūniju par Baltiešu Brīvības dienu. Demonstrācijas norise tika
atspoguļota arī presē -- Los Angeles Herald Examiner un Los An-
geles Times pirmdienas -- 13. septembra numuros.

Inguna G.

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS PAPILOSKOLA SĀK MĀCĪBAS.

Dienvīdkalifornijas latviešu skola ir sākusi darbību. Lūdzam
bērnu vecākus nepalaist garām izdevību iesaistīt bērnus
latviešu sabiedrībā.

Skola notiek svētdienās no 10 līdz 2 Latviešu sabiedriskajā
centrā.

Skolas dienas 1982.. gadā:

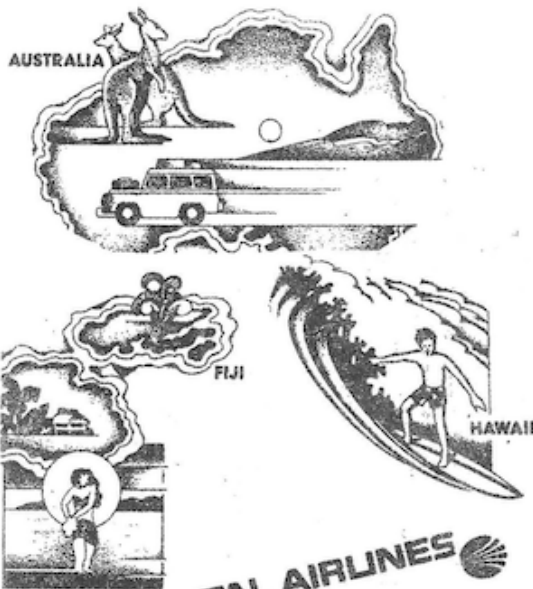
19. septembrī
26. septembrī
3. oktobrī
17. oktobrī
24. oktobrī
7. novembrī
14. novembrī
21. novembrī
5. decembrī
12. decembrī
19. decembrī (skolas eglīte)

Skolas priekšnieks 1982./1983. mācības gadā ir Ilmārs Bastjānis

Jaunus skolniekus var pieteikt Pie Daces Taubes, tālr. 475-8004

Skolas sekmīgam darbam ir vajadzīgi līdzekļi, Skolas vadība
lūdz visas Dienvīdkalifornijas organizācijas un skolas labvēļus
atbalstīt skolu ar ziedojumiem. Ziedojumi pieteicami skolas

kasierei Līlijai Raisjanei, Tālr. (714)635-0455
Adrese: 1819 Gramercy St. # c, Santa Ana, Ca. 92805



CONTINENTAL AIRLINES
1982.

DAY-by-DAY ITINERRY.

THU. DEC. 16. Lv. HOME CITY FOR HAWAII. UPON ARR. IN HONOLULU YOU WILL BE GREETED WITH A LEI & BIG KISS, THAN TRANSFERED TO YOUR HOTEL OUTRIGGER EAST. BALANCE OF DAY FREE.

OPTIONAL - EARLIER ARR. AT EXTRA HOTEL CHARGE.
FRI. DEC. 17. MORNING FREE AT LEISURE. AFTERNOON TRIP TO LAKE FOR VISIT POLYNESIAN CULTURAL CENTER. ENJOY A POLYNESIAN STYLE DINNER & ATTEND THE SHOW.

SAT. DEC. 18. FREE AT LEISURE. APPROX. 22:00 YOU WILL BE TRANSFERED TO THE AIRPORT.

SUN. DEC. 19. AT 0:01 AM. Lv. BY CONTINENTALES AIRLINE # 001 TO FIJI ISLAND.

MON. DEC. 20. ARR. 4:10 AM. AT NADI - FIJI. YOU WILL BE GREETED WITH A LEI & BIG KISS. THAN TRANSFERED TO YOUR FIJI HOTEL. BALANCE OF DAY FREE.

TUE. DEC. 21. FREE AT LEISURE.

WED. DEC. 22. FREE AT LEISURE.

THU. DEC. 23. TRANSFER TO AIRPORT APPROX. 4:00 AM. FOR FLIGHT TO SYDNEY-AUSTRALIA. Lv. 5:15 AM. BY CONTINENTAL AIRLINE # 001. ARR. SYDNEY @ 7:50 AM.

TOUR TERMINATES AT SYDNEY AIRPORT.



*OPTIONAL:
* FLIGHT TO CANBERRA-AUSTRALIA CAPITAL FOR
* ATTENDING 32nd. AUSTRALIAN LATVIAN ARTS
* FESTIVAL FROM DEC. 27th. --- DEC. 31st.
* 1982. HOTEL ACCOMMODATIONS- OPTIONAL -
* " GOWRIE HOTEL " Northbourne Ave., BRAD-
* DON A.C.T.

RETURN FLIGHT FROM SYDNEY, AUSTRALIA-
FRI. JAN. 7.'83. Lv. SYDNEY 1:00 PM. BY CON-
TINENTAL AIRLINE # 002. ARR.
HONOLULU @ 5:35 AM.

OPTIONAL: Lv. HONOLULU FOR HOME CITY.
OPEN RETURN FROM SYDNEY. FREE STOPOVER.
MAX. STAY ONE YEAR. HAWAIIAN EXTENSION.

WE SELL:
1. "SEE AUSTRALIA AIRFARES", @ 30% DIS-
COUNT ON t-JET AIR TRAVEL WITHIN
AUSTRALIA. TRAVEL MUST EXCEED 1000
kil. BETWEEN ANY TWO OR MORE POINTS.
2. AUSTRALPASS-RAILWAYS PROVIDES VI-
SITOR WITH UNLIMITED RAIL TRAVEL @
14 DAYS - AUSTR.\$ 200-
21 DAYS - AUSTR.\$ 250-
30 DAYS - AUSTR.\$ 320-
3. EAGLEPASS-COACH TRAVEL @
14 DAYS - AUSTR.\$ 140-
21 DAYS - AUSTR.\$ 190-
30 DAYS - AUSTR.\$ 265-

ALL TICKETS AVAILABLE ONLY OUTSIDE AUSTRALIA.

TOUR PRICE: FROM HONOLULU/HONOLULU, INCLUDE
R/T AIR TICKET TO SYDNEY via
\$1475. FIJI. TWIN BEDDED ROOMS WITH
BATH IN FIRST CLASS HOTELS IN
HONOLULU & FIJI. POLYNESIAN
TOUR, DINNER & SHOW. FREE AUSTR. VISA & FLOWER
LEI GREETING. DOUBLE OCCUPANCY.

CHILDREN UNDER TWELVE OF AGE WILL BE CHARGED 2/3
OF ADULT AIR FARE AND \$ 125.- FOR LAND ARRANGE-
MENTS.

SINGLE ROOM AT SUPPLEMENT CHARGE \$ 175.-

WE WILL ARRANGE YOUR FLIGHT FROM HOME CITY TO
HONOLULU

BOOK EARLY, SEATS ARE LIMITED

ALL TOUR COSTS & AIR FARES ARE BASED UPON TARIFFS
EXCHANGE LEVELS & FUEL COSTS IN EFFECT AS OF JUNE
15th. 1982 AND ARE SUBJECT TO CHANGE.

NOT INCLUDED: PASPORT. FOREIGN AIRPORT LANDING AND
EMBARKATING TAXES WHERE APPLICABLE. GRATITUDES FOR
SPECIAL SERVICES SUCH AS ROOM SERVICE & TIPS TO
GUIDES AND / OR DRIVERS.



KULTŪRAS DIENU NORISE:

- 27. DEC. ATKLĀŠANA & DIEVKALPOJUMS.
IZSTĀDES ATKLĀŠANA
TEĀTRIS.
- 28. DEC. TEĀTRIS /_he atkārtojums /
LATVJU MUZIKAS KONCERTS.
- 29. DEC. TAUDAS DEJAS.
- 30. DEC. KOPKORA KONCERTS.
- 31. DEC. RAIBAIS SAĪETS
SVĒTKU BAĻLE.

CANCELLATION FEE:

IF YOU CANCEL AFTER DEPOSIT, A \$35.- WILL NOT BE REFUNDED- TO COVER ADMINISTRATION FEE. IF YOU CANCEL LESS THAN 90 DAYS, \$ 75- WILL NOT BE REFUNDED. IF- 60 DAYS OF DEPARTURE 25% OF THE TOUR COSTS PLUS \$ 75-.. FOR ALL WRITTEN AIR TICKETS, THE CANCELLATION PENALTY IS APPROX 30%.

RESERVATIONS WILL BE CONFIRMED ONLY UPON RECEIPT BY BALTIC TRAVEL & TOURS, INC. OF A SIGNED APPLICATION WITH DEPOSIT OF US\$ 250- PER PERSON.

Make check payable to:

BALTIC TRAVEL & TOURS, INC.

FINAL PAYMENT IS DUE 9 WEEKS BEFORE DEPARTURE, AFTER THAT LATE CHARGE.

BALTIC TRAVEL & TOURS, INC.

P.O. BOX #98794
DES MOINES BR., SEATTLE, WA 98188-1728
Phone: (206) 824-6612

LATVIEŠU CEĻOJUMU BIROJA---20. DARBĪBAS GADU JUBILĒJAS LIDOJUMI:

CEĻOJUMI UZ LATVIJU - Dažādu ilgumu grupu lidojumi, visu gadu, tieši no Seattle, Los Angeles, Montreal & New York.

AUSTRĀLIJAS LIDOJUMS 19. decembrī, ar NEIROBEŽOTU uzturēšanos. Grupa sa- pulcējās HONOLULU 16. decembrī un izlido 19. de- cembrī via Fiji. Cena sākot ar US\$ 1450-. Cena: Viesnīca Honolulu /3 naktis/, Fiji / 2 naktis/, visi transporti un lidojums.

** PIETEIKŠANĀS līdz S.G. 10. augustam

PIETEIKŠANĀS NEKAVĒJOTIES PIE:

Baltic Travel & Tours, INC.
P.O. BOX # 98794
Des Moines Br., Seattle WA 98188-1728
Tel.- (206) 824-6612

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU KREDĪTSABIEDRĪBA

ir jūsu banka, kur varat noguldīt un aizņemties naudu uz visizdevīgākiem noteikumiem. Kreditsabiedrība maksā par noguldījumiem 8½% gadā, dividendes pieskaita 1. jūlijā un 1. janvārī, kas dod gada peļņu 8,7% un plus vēl brīvs dzīvības apdrošinājums līdz \$2000. Katrs noguldījuma konts ir tāpat kā bankās apdrošināts līdz \$40,000. Noguldījumu var izņemt katrā laikā bez soda. Par tādiem beztermiņa noguldījumiem bankas maksā tikai 5.5%, bet kreditsabiedrība 8,7%.

Kreditsabiedrība aizdod līdz \$10,000, bet ne ilgāk kā uz 5 gadiem. Kreditsabiedrības biedri, kam ir vismaz \$2000 noguldījums, var dabūt aizdevumu par 1% mēnesī, no nesamaksātā atlikuma, pārējie par 1,25% mēnesī no parāda nesamaksātās daļas.

Kreditsabiedrība dod brīvu dzīvības apdrošinājumu aizņemtās summas apmērā, bankās par to atsevišķi jāmaksā. Aizņēmēja miršanas gadījumā, ja viņš nav vecāks par 70 gadiem, nesamaksāto parādu atmaksā apdrošināšanas sabiedrība. Kreditsabiedrība ir ziedojusi Latviešu namam vairāk nekā \$28,000 un piešķir katru gadu stipendijām latviešu jauniešiem līdz \$500.

Nevairosim svešu ļauzu bagātību, bet gan paši savu, noguldīsim un aizņemsimies naudu paši savā LATVIEŠU KREDĪTSABIEDRĪBĀ.

Sīkāka informācija pa tālruniem 213/ 283-9480 vai 213/ 848-9619.

D A I N A C O N T I N E N T A L A R T S

ELZAS ROZENAS SALONS

9106 East Arcadia Avenue
San Gabriel, ca 91775

Tālrunis (213) 285-6098

Gleznas * Rotas * Keramika
Akvareļi * Audumi * Skaņu plates
Dzintars

Lūdzu zvanīt pēc plkst. 17:00

LATVIEŠU GRĀMATAS UN ROTAS

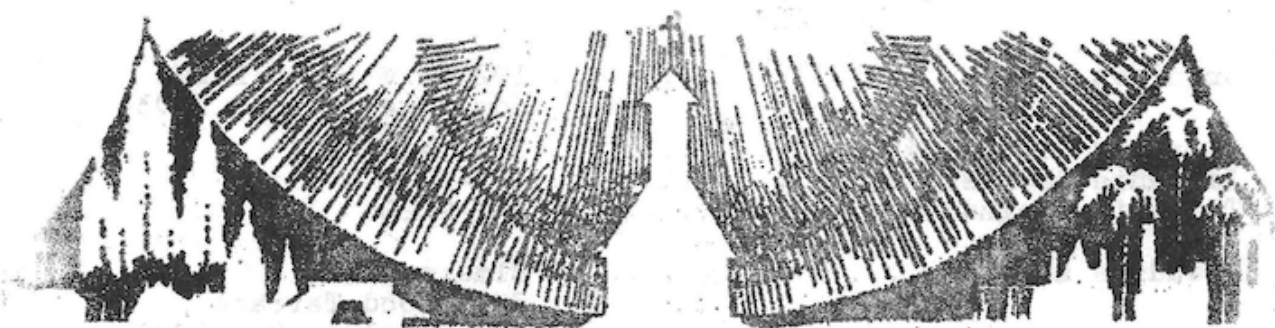
Piedāvāju tautiešiem latviešu grāmatas un skaņu plates. Ādas un koka latviskus izstrādājumus, "Kalupe" Aldonas Kormas sudraba rotas lietas. Sudraba un zelta rotas lietas, kas nav man krājumā -- varat pēc kataloga pie manis pasūtīt.

Minētās lietas pārdodu visos latviešu lielākajos sarīkojumos Latviešu namā -- 1955 Riverside Drive, Losandželosā, un savās mājās -- 1036 Casa Vista Dr., Pomonā, Ca. 91768. Tālrunis (714) 629-4629.

Pirms braucat, piezvaniet pa tālruni, vai esmu mājās. Jābrauc pa San Bernardino brīvceļu līdz White Ave nobrauktuvei un tad pa West Orange Grove līdz Casa Vista Drive.

Jākabs Birznieks

1982. g. okt. X



DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU EV. LUT. DRAUDZES VĒSTNESIS

Latviešu draudzes dienams un zāle—

1927 Riverside Drive, Los Angeles, Ca. 90039. Tālrunis 664-9411

Draudzes mūcītājs Elmārs Čaune, Lic. theol.

3325 Wood Terrace, Los Angeles, Ca. 90027. Tālrunis: 662-3030

Pļācēm baznīcā otrdienās un piektdienās no plkst. 7 līdz 9 vakarā.

Pārējā laikā pēc vienošanās pa tālruni.

Draudzes vīkars Ed. Lamberts, Fresno, Ca. Tāl. 209-BA-76471

Draudzes baznīca	1927 Riverside Drive Los Angeles, Ca. 90039
Tālrunis kancelejā	664-9411
Tālrunis Latviešu namā	669-9027
Tālrunis ēdamzālē	669-9620
Draudzes mācītājs	Elmārs Caune 3325 Wood Terrace Los Angeles, Ca. 90027
Tālrunis mācītāja mājā	662-3030
Draudzes priekšnieks	Daniels Agrums 250 S. Carondelet St. Los Angeles, Ca. 90057
Tālrunis	384-0453
Draudzes kasieris	Ilmārs Kersels 7809 W. 79th St. Playa Del Rey, Ca. 90291
Tālrunis	823-3905
Dāmu komitejas priekšniece	Māra Rozentals 30028 Knoll View Kamcho Palos Verdes Ca. 90274
Tālrunis	832-6643
Draudzes vikars	Māc. Eduards Lamberts 1240 E. Princeton Ave. Fresno, Ca. 93704
Tālrunis	209-BA-7-6471

Mācītājs sastopams baznīcā:

otrdienās no plkst. 19.00 - 21.00 un
ceturtdienās no plkst. 10.00 - 13.00
Pārējā laikā pēc vienošanās pa tālruni.

OKTOBRIS 1982.

DIEVKALPOJUMI - OKTOBRI:

- 3.oktobrī - plkst.11.00 Pļaujas svētki ar dievgaldu.Pēc tam draudzes zālē Pļaujas svētku sarīkojums.Brīvm. Ritas Pētersons ziņojums par LDD 1982. Tā saturā māc.Arvida Celma referāts Anna Brigadere "Latviešu sirdsapziņa", skaņu lentas un fotogrāfijas. Dāmu komitejas klāts kafijas galds.
- 10.oktobrī - plkst.14.00 Pļaujas svētki ar dievgaldu San Diego latviešu draudzē,3990 Park Blvd.Māc.E.Caune.
- 17.oktobrī - plkst.11.00 dievkalpojums.Pensionāru sanāksme.
- 23.oktobrī - plkst.19.00 sestdienā DRAUDZES RUDENS BAZĀRS Latviešu namā - skat.atsevišķu ielūgumu.
- 24.oktobrī - plkst.11.00 Bībeles stunda. Tēmat: "Mazie pravieši."
- 31.oktobrī - plkst.11.00 Ticības atjaunošanās svētki.Solists.

DIEVKALPOJUMI - NOVEMBRI:

- 7.novembrī - plkst.11.00 dievkalpojums.
- 14.novembrī - plkst.14.00 Valsts svētku dievkalpojums San Diego latviešu draudzē,3990 Park Blvd. Svētku sarīkojuma sekos baznīcas telpās.
- 18.novembrī - plkst.19.30 ceturtdienā apvienots Valsts svētku dievkalpojums. Sabiedrīks vakars pirms un pēc dievkalpojuma Latviešu namā. Tuvākas ziņas sekos.
- 21.novembrī - plkst.11.00 Mirušo piemiņas diena. Dievkalpojums ar dievgaldu. Solists. Tuvākas ziņas sekos. Pensionāru sanāksme.
- 21.novembrī - plkst.14.00 Kapu svētki Rose Hills Whittierā latviešu draudzes nodalījumā.
- 21.novembrī - plkst.15.45 Svētbrīdis Holivudas kapos latviešu nodalījumā.
- 28.novembrī - plkst.11.00 Pirmā advente. Jauna baznīcas gada sākums.

Piezīme: Garīgs koncerts svētdien 5.decembrī plkst.11.00.
Paredzēti: ēģelnieks Jūris Krafts,soprāns Viļa Vijums-Harper un citi mākslinieki.
Skat.sludinājumu par Ziemsvētku tirdziņu Latviešu namā,

K Ā D S Š I S D I E N A S K R U S T A S I M B O L S.
 (Izvilks no māc. E. Caunes sprediķa, svētdienā, 1982. g.
 19. sept. Losandželosas dievnamā).

Šīs dienas iespēja redzēt pasaules tautu dzīvi dažādās globā mālās, ikkatram cilvēkam, kas vien to vēlas, dod ieskatu par netaisnībām, nevienlīdzībām, politiskām uzurpācijām un brīvības nožņaugšanām. Parādās bagātības un nabadzības pretstati vienā un tai pašā zemē un pilsētā, diktatūru un izķēmotu demokrātiju nejēdzības.

Tas rada iekšējas krīzes gan liturgiskās, gan arī brīvībhaznīcās. Gan mācītāji, gan draudzes locekļi sašķēlas divās antagonistiskās grupās. Vienu grupu var saukt par verticalistiem, t.i. kas visā savā dzīvē par galveno un svarīgāko uzskata gan draudzes, gan atsevišķa cilvēka attiecības ar Dievu, velkot līniju no zemes uz augšu debesīs. Tautas valodā runājot šo draudžu mācītāji ir no pasaules notikumiem izolējušies-konservatīvi noskaņoti.

Otru grupu sauc par horizontālistiem. Tiem galvenokārt interesē sociālā taisnība, kā savā tautā, gan visā pasaulē, sevi apzīmē par liberāliem. Šie mācītāji un viņu draudzes cīnās pret tirāniju, nabadzību un sociālo netaisnību.

Pie kā lai piederētu mūsu draudze un latviešu baznīca gan dzimtenē gan eksilā?

Dzimtenē vairāk vai mazāk visiem ir mutes aizsietas un baznīcai jābūt izteikti vertikālai un konzervatīvai. Šīs zemes netaisnību viņai valdība neļauj ne redzēt, nedz arī par to sprediķot.

Zināmā mērā tas saskan ar Kristus viedokli imperijas Romas valdīšanas laikā. Valdība bija netaisna, apspiedēja un korupcijām apsēsta.

Kristus nekad nesauca: Nost ar romiešiem! Viņš nekad neprasīja pēc valsts reformām. Ieviļināts stūri - Jēzus sacīja: Dodiet Cēzaram tās lietas, kas ir Cēzara un Dievam tās lietas, kas ir Dieva. (Lūk. ev. 20:25).

Līdzīgi rīkojās arī ap. Pāvils. Kad vergs Onesims bija kļuvis par kristieti Romā, viņš to sūtīja atpakaļ pie sava kunga - viņam interesēja sludināt evaņģelija taisnību, ne prasīt vergu brīvlaišanu. Vēstulē korintiešu draudzei viņš rakstīja: "Kur ir Dieva gars, tur ir brīvība." (2. kor. 3:17).

Un tā šodien, daudzvairāk, nekā pirmkristietībā jeb arī visā baznīcas vēsturē līdz 20. g. s. - rodas šis jaunais krusta simbols,

- To rada pašas baznīcas aprindas, sadaloties 2 nometnēs. Socioloģijas un pestīšanas nometnēs iefilterēti komunisma agenti - gan Pasaules Baznīcu Apvienībā, gan arī U.S.A. Nacionāla Draudžu koncilā savukārt ar varenu spēku cenšas izcelt visas sociālās netaisnības Āfrikā, Dienvid-Amerikā un citur, bet pret vislielākām netaisnībām komunisma zemēs, jeb labāki sakot okupētās un nožņaugtās brīvības zemēs kultūras pasaulē ir gandrīz vai akli un gandrīz vai kurli.

Liberālā teoloģija sauc: Ar sprediķošanu un Dieva lūgšanu mēs nekur netiksim. Mums vajaga akciju, rīcību. Tie atsaucās gan uz Akvinas Tomu (1225-1274), gan uz pāvestu Paulu sesto, kas savā gana rakstā Popolorum Progression, attaisnoja nemierus un varas pielietošanu sakot "to var darīt tad, ja tirānija pagarina un smagi uzbrūk cilvēku tiesībām (human rights), un draud visas zemes kopējam labumam."

/turp./

Kādam tad būtu jābūt šīs dienas ideālai un reizē arī ar to latviešu baznīcai svešumā?

Ir skaidrs, ka tā draudze, kas visur pirmā vietā stāda sociālo netaisnību apkarošanu, zaudē savu Kristū centrēto būtību un pārvērš sevi par cilvēkos centrētu politisku organismu.

Mēs esam svešumā, ne lai sprediķotu sociologiju, ^{bet gan} dvēseles pestīšanu, ne lai runātu par ekonomiju, bet gan par evangeliju. Ne lai reformētu savu baznīcu, bet lai to izglābtu un pestītu. Ne lai runātu par cilvēces progresu, bet lai sludinātu Dieva žēlastību.

Draudze ir Dieva svētīta iestāde, lai pestītu cilvēkus. Baznīcas uzdevums ir tā sprediķot, lai cilvēki censtos sevi atbrīvot no egoisma un ietu pretim pilnīgākai un labākai dzīvei. Taču baznīcai šodien nepietiek tikai ar evangelija sludināšanu un sakramentu izdalīšanu.

Pašāulei ir tiesības sagaidīt, ka baznīca uzņemās iniciatīvu un brīžiem pat, ja tas ir nepieciešams, arī vadību cīņā pret šīs pasaules ienaidniekiem: narkotiku, alkoholismu, pornogrāfiju, prostitūciju un citiem cilvēka ienaidniekiem.

Baznīcai, kas pieredzējusi apspiešanu no fašisma un komunisma, nedrīkst aizsiet acis un muti, ja viņa visas lietas sauc istā vārdā un piemin istā vietā.

Jo arī Bībelē tiek brīdināts, lai mēs sargamies visvairāk no tiem, kas netikvien nokauj miesu, bet arī dvēseli.

Latviešu draudzēm nevar pārmet, ja tās daļu no savas dzīves un līdzekļiem ziedo cīņai pret komunismu, jeb labāki sakot, baznīcas primārais uzdevums ir cīnīties par un nevis pret, tamdēļ mums kā draudzei svešumā ir jācīnās PAR savas tautas dzīvību, PAR savu valodu. Protams ar attiecīgu krusta samēru un lielumu. Katrā krustā vertikālā līnija ir garāka par horizontālo līniju. Kristum jābūt tam pamatam uz kā mēs stāvam, debesīm-tam mērķim uz kuru mēs ejam.

Bet mums isākais ceļš un tomēr bezgala svarīgs ir arī horizontālais ceļš.

Dievs ir radījis latviešu tautu, ne mēs. Tā pāri mūsu jau otrās paaudzes emigrācijas draudzēm ceļas jauns krusta simbols.

Ir jācer, ka to savās dvēselēs sapratīs tie svešumā dzimušie jaunekļi, kas pēc dažiem gadiem būs pārsvarā mūsu draudžu Padomēs un arī mūsu mācītāju talāros.

Mums jāturas pie vecās kārtības, kamēr Kristus atnāks un radīs jaunu debesi un jaunu zemi un jaunu sabiedrības celtni. Uz tam lai Dievs palīdz, ka nesam, gan īsto, gan simbolisko krusta zīmi.

Māc. Elmārs Caune.

Kārlis Ercums pēdējā gaitā.

Š.g. 26. augusta vakarā no sēru viesiem pilnās draudzes baznīcas pēdējā dusā uz varoņu atpūtu Rotas Brāļu kapos Katskiļos izvadīja mūsu draudzes locekli, pēdējo brīvās Latvijas jūras gaisa spēku komandieri, kapteini Kārli Ercumu. Nelaiķa dzīves gaita būs plašāki apskatīta piemiņas rakstos dienas presē un karavīru žurnālos, kamdēļ biogrāfijai pieskārsimies īsi. Nelaiķis bija liepājnieks, dzimis četru bērnu ģimenē 9. maijā 1899. g. Pēc Liepājas ģimnāzijas beigšanas brīvprātīgi pieteicies generāļa Baloža brigādē atbrīvošanas cīņās. 1922. g. beidz karaskolu un ir virsnieks Jātņieku pulkā Daugavpilī. Kā sportists guvis rindu uzvaru jāšanas sacīkstēs. Pēc tam Rīgā beidz kara aviācijas skolu un kopš 1928. g. lidotājs Jūras aviācijas divizionā. Kopš 1936. g. kapteinis un Jūras aviācijas komandiers. Izglābies no Litenes 1941. g. jūnijā. Iesaukts Latviešu legionā 1943. g. Speciālu uzdevumu virsnieks plkv. Januma pulkā. 1944. g. jūlijā smagi ievainots kaujās pie Opočkas un pārvests uz Vācijas militārām slimnīcām. Līdz laikam kamēr atgūti pilni spēki - pienākusi kapitulācija. E. daudz lidojis uz ārzemēm, apbalvots ar ordeņiem un piemiņas zīmēm. E. ģimene ieceļo 1951. g. Texasā, kur kapteinis izkalpo penziju kā lidmašīnu mehanīķis Hustonas Internacionālā lidlaukā.

No pirmās laulības, kundze mirusi 1965. g., Ercumam ir meita Ausma ar vīru un mazdēlu, dēls Juris ar sievu latvieti Ireni un dēls Kārlis ar sievu amerikānieti un 4 mazdēliem. 1968. g. jūnijā Dienvidkalifornijas draudzē salaulāts ar otro kundzi, toreizējo mūsu Dāmu komitejas priekšnieci Leontīni Rozental. Ar šo laulību nelaiķis ieguva 2 mīlošas audžu meitas - Dagmaru un Dainu un 2 mazbērņus - Anitu un Māri. Būdams saulainas dabas, objektīvs un taisns, ātri ieguva cieņu, citādi diezgan sadrumstalotā sabiedrībā un viņa bērēs to sirsnībā pieminēja visi latvieši. Bēru ceremonijā doc. Egils Ozoliņš spēlēja Bacha un Mozarta sēra mūziku, kā arī pavadīja soprānu Brigitu Jerumanī - Mediņa Glāstā un Bacha Gunno - Ave Maria.

Svēttrunu, lūgšanu un funeralijas vadīja draudzes māc. E. Caune uzberot uz aizgājēja krūtīm Dzintarkrasta jūrmalas smiltis. Tālāk sekoja rinda atvadu vārdu: Kārlis Petrovskis atvadījās Dienvidkalifornijā dzīvojošo virsnieku kopas vārdā; Voldemārs Švāns - Latvijas aviācijas pulka virsnieku lidotāju vārdā; Aivars Jerumanis - Dienvidkalifornijas Daugavas Vanagu un Vanadžu vārdā; Edvins Leimanis - Amerikas latviešu virsnieku apvienības vārdā; Draudzes priekšnieks Daniels Agrums - Dienvidkalifornijas draudzes vārdā; Marija Mauče - pensionāru kopas vārdā; Adolfs Abele - Dienvidkalifornijas latviešu biedrības valdes vārdā. Visu laiku pie vaļējā šķirsta pārmaiņus stāvēja latviešu virsnieku un Daugavas Vanagu goda sardzes. Pēc atvadu runām ieskanējās latviešu karavīru tautas dziesmas un pēc tam, kad tuvu 200 pavadītāju bija defilējuši gar zārku, sākās pēdējais gājiens. Vispirms mācītājs, tad lidotājs V. Švāns ar spilvenu, ko rotāja ordeņi un goda zīmes un pēc tam virsnieki un vanagi iznesa kritušo ērāli un ievietoja bērnu mašīnā, kas ceļu turpināja naktī uz krematoriju, lai E. pelnu urna varētu atdusēties līdzās citiem varoņiem brāļu kapos.

Bērēm sekoja sēru mielasts. To skaistu un bagātu deva melaiķa

/turp./

ģimene .Pēc galda lūgšanas - talako ceremoniju vadīja virsnieks Kārlis Petrovskis.

Gribu sacīt, ka starp daudzām bērēm, sākot ar pirmo ērģeļu toni un beidzot ar pēdējo vārdu kapt. Ērcuma izvadīšana izcēlās ar savu draudzības nesavtīgumu un sēru svinīgumu, kas daudziem palika dziļā atmiņā. Tāds būs arī aizgājējs mūsu draudzei vienmēr. Sirsnīga līdzjūtība visai ģimenei ar atraitni Leontini Ērcumu priekšgalā.

Vēl tik mazu brīdi,
Un pasaule manis vairs neredzēs,
Bet Jūs mani redzēsiet,
Jo es dzīvoju un Jums būs dzīvot.
Jāņa 14:19.

E.C.

Mūsu visvecākās draudzes locekles bēres.

Š.g.27.augusta vēlinā rīta stundā savā dzīvoklī, klātesot znotam ar dzīves biedri, savas acis uz mūžu slēdza gandrīz 101 gadu vecā Lizete U r b ē n s, dzim.Dalbergs. Viņas šūpulis kārts 1881.g.28.augustā Salgales pag."Galiņos", istā Zengales kviešu zemē, kur viņas vecāki ir saimnieki. Ģimenē 2 meitas un dēls. Priekš tiem laikiem labi izglītota, beigusi meiteņu gimnāziju Jelgavā, atgriežas tēva pagastā, darbojās pagasta teātra trupā. Pēc tam dodas laulībā ar Ludvigu Urbēnu, kaīmiņu pag.Mežotnes "Simkaušu saimnieku. Laulībā dzimst vienīgā meita Lūcija. Brīdi dzīvo Rīgā, pirmo pasaules karu Maskavā, pēc tam atpakaļ lielajās mājās - Simkaušos. 1944.g. kopā ar meitu Lūciju, znotu, skolas pārzini Danielu Agrumu un vienu mazdēlu Agri bēg uz Vāciju, vīrs paliek sargāt Simkaušus. Vācijā, visilgāk Rēgensburgā, dzimst otrs mazdēls Inārs. 1950.g. ieceļo Fullertonā, Dienvidkalifornijā. Dzīve pajūk, jo meitai drīz konstatē nedziedinamu leukomiju. Nu jāaudzina mazdēli. 1952.g. meita mirst un Urbēna māte 71 g.vecumā uzņemās otro reizi istas mātes rūpes. Kad mabērni beiguši Universitātes, tad D.Agrums pārceļas uz Losandželosu un Urbēnu māte tam līdz. Tā beidzamie 10 gadi pāraditi pilsētas centrā un daudreiz būts latviešu vidū, jo īpaši baznīcā. 1981.g. draudzes telpās jubilārei nosvin 100 gadus.(skatīt rakstu sept. 1981.g.numurā).

Kad Salgalē jau iestājies vēls vakars un saule tuvu rietam (mums laika starpība 10 st.ar turieni)- pienāk saulriets arī Urbēna mātei. Pēc dzimtenes pulksteņa viņai no 101 gadiem pietrūkst tikai 5 stundas.

Bērēs š.g.1.sept. piedalījās pāri par 60 pavadītāju. Svētrunu teica māc.Caune,(savu 14-to Urbēna mātei), dzied meco-soprāns Stefānida Jansons, ērģeles solo un pavadījumus spēlēja doc.Egils Ozoliņš. No draudzes atvadās pr-ka vietnieks Konstantins Lakučs. No pensionāru kopas pr-ce Marija Mauče. Pēc tam gājiens uz mauzoleju pāri ielai, kur mūsu draudzes nodalījums slavenā Holivudas Memorial kap-sētā. Vēlreiz īsi dievvārdi, dzimtenes smiltis un virši uz zārka, ko novieto kriptā kapā. Pēc tam, neraugoties uz lielo karstumu, vēl

/turp./

52 bērnieki atbrauc uz latviešu dievnamu, kur atvēsinātās telpās klāts bagāts launaga galds. Urbēna māte ar savu izturību bija mums cerību paraugs, bet pāri tam mirdzēja viņas dziļā ticība Jēzum Kristum. Līdz beidzamam brīdim viņas domas un lūgšanas bija pie savas ģimenes - znata, mazbērniem un otrās Lūcijas, ko viņa mīlēja kā savu pašas meitu. Ceturtdienā 26. augustā mājās vēl mācītājs pasniedza dievgaldu. Pēdējie vārdi šķiroties: "Jums mani jāapglabā un ziedu nauda paliek draudzei." Šķiet ka visskaistākais zieds mūsu draudzē bija Urbēna mātes inteligentā, ticīgā un latviskā sirds. Par dzīvi paldies! Dusī saldi.

Māc. E. Caune.

Dāmu komiteja vēlreiz sirsnīgi lūdz pieteikt telefoniski jeb nodot draudzes amata personām vai latviešu nama pārzinim lielos un arī mazos bazāra laimestus. Par katru lielo laimestu mēs dosim kvīti pilnā apmērā, atvilkšanai no nodokļiem.

Atbalstiet mūsu draudzi, atbalstiet mūsu mērķus Dieva varstības darbam.

Dāmu komitejas valde un mācītājs.

Talka.

Šī gada 31. jūlijā talku veidā pārbūvēja 2 baznīcas logus Riverside ielas pusē, novēršot šo logu tecēšanu lietus laikā.

Talcinieki, kas veica minētos remontdarbus uz augstām sastatnēm un baznīcas iekšpusē pie apgaismošanas iekārtas, bija:

1. Ad. Abele, 2. K. Lakučs, 3. Ad. Ozoliņš, 4. R. Pudurs,
5. A. Švarcs, 6. V. Upenieks.

Pusdienas talciniekiem sagatavoja un servēja draudzes Dāmu komitejas darbinieces: Māra Rozentāle un Dace Taube.

Visiem atsaucīgajiem talciniekiem sirsnīga pateicība.

Draudzes valde.

Kā jau iepriekš ziņots, mēs ļoti gaidījām prāv. A. Grosbachu no Austrālijas, bija tikai 6 stundas laika, I. Tilgass laipni izrādīja namu, pats iepazīstināja ar baznīcu un V. Lapenieks izgatavoja rādījumus uz dzimteni par dzīvi Austrālijā. Pārējais laiks tika pavēlts uz lielceļa 4. jūlija satiksmē. Prāv. Grosbachs mīli sveicina savus daudzus draugus šeit.

Mācītājs.

KAS NOTIEK KAIMIŅOS.

Mūsu ziemeļu kaimiņu draudze "Zelta Vārtu Vēstis" ir ievietojuši sekojošu rakstu, ko pārdrūkājām vārdu pa vārdam:

Zināšanai draudzes locekļiem: Pagājušā ZVV izdevumā es informēju par pārmaiņām draudzes valdē, un kāda tagad ir minimālā draudzes nodeva gadā: No katra iesvētīta draudzes locekļa - \$75.00; - neatkarīgi no tā, vai sīva strādā vai nestrādā, viņa maksā to pašu. Pensionāriem un nestrādājošiem studentiem, nodeva noteikta - \$50.00 no personas. No šiem maksājumiem, draudzei, no katra draudzes locekļa jānosūta Latviešu baznīcas pārvaldei \$5.00; Rietumu apgab. pārvaldei - \$1.00; Rietumu apg. Dāmu kom. referentes vajadzībām - \$1.00; Baznīcas rītdienas fondam - \$1.00 - kopā - \$8.00 no katra iesvētīta draudzes locekļa. Tikai pārējo atlikumu varam izlietot draudzes dzīves vajadzībām. Draudzes valde ir spiesta Jums to atgādināt, lai Jūs ņemtu to vērā - šo draudzes lielo izdevumu posteni - sūtot draudzei savas draudzes nodevas.

18. jūnija valdes sēdē tika pārrunāts jautājums par mācītāju pakalpojumiem ārpus draudzes stāvošiem, ģimenēm vai vieliniekiem, - kuri gan ir materiāli labi situēti, draudzes uzturēšanā nepiedalās, bet lūdz mācītāju pakalpojumus. Valde nolēmj, ka tādos gadījumos, ja šādas ģimenes vai vielinieki griežas pēc mācītāju pakalpojuma, tad ir jānorāda, ka lai saņemtu draudzes vai mācītāja pakalpojumus, ir jāiestājās draudzē un jānokārto vismaz minimālā draudzes nodeva par katru pieaugušu ģimenes locekli - par 3 pēdējiem gadiem. Valde paredzējusi sekot, lai mācītāji ņemtu šo lēmumu vērā - atsevišķos gadījumos sazinoties ar valdi.

Mūsu komentāri: Pēc iepriekšējā redzam, ka kaimiņos būtībā draudzes nodevas daudz augstākas. Arī pieeja pie nedraudzes locekļiem daudz stingrāka. Tikai no praktiskās puses ir daudz tādas vietas, kur mācītāji gatavi apkalpot visus neapmierinātos un draudzes valdes deklarē, ka pie mums draudzes nodevas nav noteiktas.

Tālāk šis pašas draudzes apkārtrakstā ievietots baznīcas Virsvaldes atzinums, ko šeit nodrukājām arī vārdu pa vārdam:

Par baznīcas tradīcijām un disciplīnu: Baznīcas Virsvalde atzina, ka draudžu mācītājiem un vadībai jāraugās, lai draudzēs neievieštos paražas un netiktu sludinātas mācības, kas neatbilst luterāņu baznīcas mācībām un tradīcijām.

Pieņēma zināšanai Toronto draudžu 300 locekļu parakstītu iesniegumu par Kristus ciešanu laika ievērošanu latviešu organizāciju dzīvē, un nolēma mudināt draudžu mācītājus rūpēties par šī jautājuma kārtošānu. Iesniedzēji norādīja, ka Kristus ciešanu laikā /6 nedēļas/ organizācijas rīko dažādus laicīgus sarīkojumus, ieskaitot balles.

Mūsu komentāri: Varbūt, ka modernos laikos, ievērojot sarīkojumu kalendārus, kategoriski pastāvēt uz 6 nedēļām būtu pārāk rigorozi. Bet 3 nedēļas būtu minimums. Taču arī jau Latvijā izņēmums ir Pūpolu svētdiena. Tajā var rīkot iesvētības, kristības un izņēmuma gadījumā arī kāzas. Bez šīm 6 nedēļām neaizkarama būtu arī Mirušo piemiņas diena, nepiemērota gan ģimenes, gan sabiedriskām vajadzībām.

/turp./

Tālāk, šai pašā apkārtrakstā ievietots sekojošs paziņojums:

Draudzes vadības ziņojums: Mācītājs Eduards Putniņš mums ziņo, ka sakarā ar viņa veselības stāvokli, sākot ar 1982.g.1.septembri, viņš, uz nenoteiktu laiku nevarēšot vairs strādāt mūsu draudzē. Mēs ceram uz māc.Putniņa veselības stāvokļa uzlabošanos, bet līdz tam laikam prāvests Ernstsons, centīsies viens pats kalpot mūsu draudzei pēc labākās iespējas.

Pie tā varam pievienot savu lūgumu Dievam, lai māc.Ed.Putniņš vēl ilgi dzīvotu un savai baznīcai kalpotu, jo viņš ir aicināts draudzes gans.

Portlandes draudzes apkārtrakstā māc.Jānis Cilnis izsaka dziļu nožēlu, ka ar 1.oktobri iecerēti vakahtā Oregonas draudzē nav pieteicies neviens kandidāts un neviens nav atrakstījis aptaujas vēstuli.

Mūsu komentāri: Lai Dievs dod spēku māc.Jānim Cilnim strādāt vēl vairākus gadus.

Pateicība.

Sirsnīgi pateicos Dienvidkalifornijas latviešu draudzes Dāmu komitejai, kas man pēc 5.sept. sarīkoja pārsteiguma kafiju ar bagātām dāvanām, sakarā ar šūpuļa svētkiem 27.aug. Pateicos Mārai Rozentāla kundzei un draudzes priekšniekam Danielam Agrumam, agr.priekšniekam A.Abeles kungam, kas visi teica sirsnīgus vārdus. Tāpat pateicos draudzes locekļiem šeit, San Diego un tālumā, kas rakstīja kartes un vēstules.

Kaut Jums visiem būtu veselība, tad jau pārējās lietas nokārtosies pašas no sevis.

Mīlestībā

Māc.Elmārs Caune.

Sirsnīga pateicība.

Sirsnīgi pateicos ikvienam, kas apmeklēja mani š.g.jūlija mēnesī Pomonas Valley slimnīcā. Sirsnīgi pateicos māc.Caunes kungam ar kundzi, kurš deva man svēto stiprinājumu un ticību uz Dievu. It sevišķi, tānī vakarā, prieks bija man redzēt mācītāja kundzi tik runīgu un prieka pilnu. Lai visu varenais Dievs māc.kundzei tādu prieku un veselību uz dzīvi dod vēl vienmēr.

Tālāk vēl sirsnīgi pateicos ikvienam, kas mani apmeklēja slimnīcā A.Ozoliņa kungam ar kundzi, kuri mani ar ziediem no latv.pensionāru kopas apmeklēja 2 reizes. Tāpat pateicos D.V. pārstāvim V.Grīnvalda kungam, kurš apmeklēja mani ar ziediem. Tālāk miļš paldies Ē.Aizkalna kundzei par apmeklējumu ar ziediem, K.Grīnberga kungam ar kundzi par apmeklējumu un dāvanu, M.Šēfera kundzei par apmeklējumu un ziediem, H.Liča kungam, kurš apmeklēja mani slimnīcā vairākas reizes un izpalīdzēja manai sievai ar braukšanu. Miļš paldies I.Lūša kundzei par ziediem. Tāpat arī A.Krieva kungam, kurš mani slimnīcā apmeklēja vairākas reizes un ir vedis mani vairākas reizes pēc slimnīcas pie āršiem. Vēlreiz ikvienam miļš paldies.

Teici to Kungu, mana dvēsele un neaizmirsti visu, ko viņš Tev laba darījis. 103.D.dz.2.p.

Jēkabs Birznieks.

Draudžu dienas Katskilos (LDD-82)

LELBA's Evāngelizācijas nozares rīkotās draudžu dienas notika no 27. jūn - 4. jūl. Mūjorkas draudzes skaistajā īpašumā - bērnu vasaras nometnē Katskilu kalnos. Pirms 7 gadiem pulciņš jaunākās paaudzes mācītājus lika pamatu draudžu dienām. Sākot ar pirmajām dienām Garezerā, tās gājusi plāsumā un šīs vasaras, pēc skaita jau piektās (3 Garezerā, 1 Saulainē), bija pulcinājusas pārsteidzīgi lielu dalībnieku skaitu. Reģistrēto dalībnieku bija 445 un kopā ar lektoriem, darbiniekiem un nedēļas nogāļu viesiem - krietni pāri 500-tam. Dalībnieku skaitā bija nevien Amerikas un Kanādas latviešu draudžu pārstāvji no dažādām pilsētām un draudzēm, bet arī tāli viesi no Austrālijas, Zviedrijas un Vācijas.

Draudžu dienu loti sekmīgo norisi kārtoja un vadīja LELBA's Evāngelizācijas nozares vadītājs māc. J. Čalītis un māc. I. Gaide. Daudzos administratīvos darbus izcili veica rīcības komitēja māc. A. Ozola vadībā. Draudžu dienu organizācijas darbinieki savu darbu veica tik neuzkrītoši, ka likās, ka viss norit itkā pats no sevis. Ka par visu bija plānots un domāts (dalībnieku ēdināšanu, naktsmājām, transportu, u.c.) - visvairāk parādījās lielās lietas gāzes laikā, kad transports bija vajadzīgs pat no sarīkojuma zāles uz ēdamzāli (445 cilvēkiem!) Kā mājas saimnieks vada savu darbinieku saimi, tā māc. A. Ozols no agrā rīta, iesākot ar karogu pacelsanu, līdz vēlai vakara stundai pēc karogu nolaišanas un kopīgi nodzietās "Dievs svētī Latviju" varēja domāt par nakts atpūtu.

Dienas gaitā plānotā programma noritēja ar "pulksteņa precizitāti": visu laikā sāka un paredzētā laikā beidza. Apm. 15 min. pirms katra referāta vai Bībeles standas no sarīkojuma zāles kalnos atbalsojās skaistā korāļu dziedāšana (māc. J. Čalīša, māc. I. Gaides un J. Barusa vadībā) aicinot atpakaļ tos, kas bija aizgājuši priecēties par dabas krāšņumu un varenību. Nikolajs Kalniņš savā korālī, veltītu bērnu nometnei saka:

"Augsā saule zeltaina,
Lejā lauks un ezers zils.
Sakiet, kas vēl skaistāka
Kā šī Dieva celtā pils!"

Vairākkārt tika "izdziedāta" "Paceliet balsis Slavējiet!" grāmata (jau II. izdevums) un "iedziedātas" jaunas, sai grāmatai 1982. gada pielikumā ievietotās jaunas melodijas, jauni teksti. Daudz skaistu, jaunu dziesmu (korāļu) varēja aizvest sev līdz un savai draudzei draudžu dienu dalībnieki.

Draudžu dienu mude bija "Viena sirds un viena dvēsele". Ar šiem vārdiem LELBA's pārvaldes prieksnieks prāv. A. Voitkus atklāja draudžu dienas 27. jūn. rīta dievkalpojuma, brīvdabas baznīcā un vēl plašāk runāja vakara ievadlekcijā. Draudžu dienām beidzoties varēja apliecināt ka mude "Viena sirds un viena dvēsele" lielā mērā piepildījies.

Reģistrācijas dienas novakarē (26. jūn.) tagadējais Katskilu īpašuma pārvaldes prieksnieks inž. V. Zālīte un P. Irbe - nometnes iniciators un iegādes vadītājs (pirms 26 gadiem) pārskatāmi iepazīstināja draudžu dienu dalībniekus: kā tika iegūts un izbūvēts 78 akru lielais īpašums un kā darbojās tagad bērnu nometne. Loti interesantas bija māc. R. Zarīna stāstītās teiksmas par Katskilu kalniem. (Rip Van Winkle, u.c.)

Svētdien (27. jūn.), Draudžu dienu atklāšanas dievkalpojumā sprediķoja prav. A. Grosbachs (no Austrālijas). Pēcpusdienā sekoja Ņujorkas draudzes Salas kora garīgais koncerts diriģ. R. Balozā vadībā.

Sākot ar pirmdiemu (28. jūn.) līdz sestdienai (3. jūl.) rīta lūgšanas vadīja māc. R. Zarīns. Pēc tam sekoja māc. Dr. E. Grīšļa Bībeles standas (6). - sniegtas ~~sniegtas~~ skaistā valodā, viegli saprotamā veidā par tematu "Pateicība Dievam" (Rom. 1 - 6).

Dāņu 1. referāts:

- 1.) "Apzīmogots, ar gara ķīlu sirdī" - māc. A. Celms.
- 2.) "Aicinājums uz Kristus aicinājumu draudzē un ikdienā" - māc. V. Vārsbergs.
- 3.) "Spēki, kas vieno un kas ārdraudzi" - māc. I. Gaide.
- 4.) "Vai Kristus ir dalīts?" - prāv. L. Čuibe (Zviedrijas).
- 5.) "Evangēlija iepriecinājums" - māc. J. Ķinēns.
- 6.) "Kristīgā ticība daudzu reliģiju starpā" - māc. Dr. V. Klīve.
- 7.) "Anna Brigadere - Latviesa sirdsapziņa" - māc. A. Celms (2 lekcijas).

Pēcpusdienās sekoja interešu loki un pārrunas:

- 1.) Kā lasīt un saprast Bībeli - Prāv. Kr. Valters un māc. Dr. E. Šmits.
- 2.) Kā Dievu lūgt - māc. M. Ozoliņš.
- 3.) Ticības nozīme un apliecināšana dažādās dzīves situācijās - māc. V. Vārsbergs
- 4.) Baznīca sievietēm - māc. Edg. Ķiploks.
- 5.) Dāmu komitējas darbs - māc. R. Zarīns.
- 6.) Kristīgā audzināšana mājās, skolā un draudzē - māc. A. Ozols.
- 7.) Draudzes praktiskā darba problēmas - J. Galīns un A. Trautmanis.

Vakaros:

ref. "Reliģiskais pārdzīvojums pēdējo laiku dzejā" - mag. phil. N. Valtere.
 "Latviešu reliģiskā dzeja" - N. Kalniņš un Ņujorkas apkārtnes latviešu dzejnieki.
 "Māksla kā inspirācijas avots latviešu baznīcā" - L. Lānauts.
 Prāv. A. Grosbacha stāsts par Austrāliju.
 Rītas un Pavila Brūveru (no Vācijas) stāstījums: "Kā mēs varām palīdzēt mūsu tautiesiem dzimtenē". Pēc tā īpaši kristīgai akcijai draudžu dalībnieki spontāni saziņoja 1860 dolārus.

Filmas:

1. Mārtiņš Luters.
2. J.S. Bachs

Vakara lūgšanas teica mācītāji: - draudžu dienu dalībnieki. (Draudžu dienās piedalījās 4 prāvesti un 27 mācītāji).

Neaizmirstāmu reliģisku pārdzīvojumu deva māc. Laumas Lagzdīnas-Zuševas vadītais jauniesu vakara aizlūgums (1. jūl.) ar pasu jauniesu liecinājumiem un priekšnesumiem (koris 15 balsu sastāvā) sarīkojuma zālē. Lokā ap kamīnu, plecu pie pleca, degosām svecītēm rokās lielā Draudžu dienu draudze piecēlusies kopīgi lūdza "Mūsu Tēvs..." Diezin vai kur vēl pārliecinotāk šī lūgšana kopīgi latviešu valodā skanējusi. Aizlūgumu noslēdza (kopīgais) jauniesu vadītais gājiens pie karogiem novietojot degošās svecītes liela krusta zīmē zaļajā zālē.

Sestdienas vakarā, (3. jūl.) Draudžu dienu noslēgumu ievadīja garīgs koncerts. Diriģ. J. Barusa vadībā no draudžu dienu dalībniekiem bija izveidots koris 75 balsu sastāvā. Programmā dzirdējām jaunas, arī īpaši šīm dienām komp. J. Barusa veiktas kora dziesmas. Ar divām J. Barusa komponētām solo dziesmām piedalījās māc. I. Gaide komponista klavieru pavadījumā. Dziedāja arī jauniešu koris.

Koncertam sekoja bikts dievkalpojums skaisti pārveidotā sarīkojuma zālē (apgaisojums tikai uz Kristus gleznu). Svētrunu teica prāv. L. Čiube un lūgšanu māc. Dr. E. Grīslis, sagatavojot lielo draudzi nākosā rīta dievkalpojumam ar dievgaldu.

Svētdien (4. jūl. plkst. 8os) noslēguma dievkalpojumā brīvdabas baznīcā sprediķi teica māc. Edg. Kiploks, lūgšanu māc. M. Ozoliņš, svētīja prāv. A. Voitkus un paplašinātu liturģiju dziedāja māc. I. Gaide. Svēto mielastu saņēma visa draudze.

Ir grūti aprakstīt sajūsmu, pacilātību un dziļu dvēselisku prieku, kādā noritēja šīs dienas. Gribējās ikvienam visu dzirdēto un redzēto paturēt atmiņā, tāpēc liels bija pieprasījums pēc ieskapojumiem lentās (pārdotas vairāk kā 1000!), jo dievkalpojumi, referāti, koncerti, pārrunas tika uzņemti video lentās.

Manā krājumā ir 12 lentas:

- "Draudžu dienu atklāšanas dievkalpojums".
- "Viena sirds un viena dvēsele" - prāv. A. Voitkus.
- 6 māc. Dr. E. Grīslis "Bībeles standas" (Rom. 1 - 6)
- "Apziņogots ar gara ķīlu sirdī" - māc. A. Celms.
- "Aicinājums uz Kristus aicinājumu" - māc. V. Vērsbergs.
- "Reliģiskais pārdzīvojums dzejā" - mag. phil. N. Valters.
- "Spēki, kas ērda un vieno" - māc. I. Gaide.

Šie ieskapojumi ir pieejami lietošanā draudzei un ikvienam draudzes loceklim.

Rita Pētersone,
Dienvīd-Kalifornijas Ev. Lut. draudzes pārstāve
LLD-82 Katskilos.

Latvian Ev. Luth. Church of So. Calif.
LATVIEŠU SABIEDRĪBAS CENTRS
1955 RIVERSIDE DRIVE
LOS ANGELES, CALIF. 90039

NON-PROFIT ORG.
U. S. POSTAGE
PAID
Permit No. 31134
Los Angeles, Calif.

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

(DATED MATERIAL)

PLEASE DO NOT DELAY